

DER FEBRUAR

DIE WAHRE
GESCHICHTE
HEIN BERTRAM

3. & 4.

BETREU
TEST
RINKEN

9.

VIER
ZEHN
EURO
THEATERTAG

10.

WER
THER
GOETHE MAYR

10./11./12.

ZERBONI
MASTER
CLASS

16./17./18.

BROWN
SUGAR

20.

 theater wasserburg

50. WASSERBURGER VOLKSMUSIKTAGE
Abwechslungsreiches Programm alpenländischer
Volksmusik, Seite 14

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE
Jubiläumsjahr beginnt mit Bad Reichenhaller Philharmonikern,
Seite 16

ENDLICH WIEDER FASCHING
Unsinniger Donnerstag und Faschingszug, Seite 16

Sitzungstermine

Die nächsten Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse:

- Donnerstag, 2. März, 18 Uhr: Sitzung des Stadtrats – Sitzungssaal im Rathaus
- Donnerstag, 9. März, 17 Uhr: Sitzung des Werkausschusses – Sitzungssaal im Rathaus

Die Tagesordnung wird in der Regel sieben Tage vor der Sitzung veröffentlicht und ist auf www.wasserburg.de/sitzungskalender einsehbar.

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet regelmäßig Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Dienstag, 7. Februar, 14 bis 16 Uhr
- Dienstag, 28. Februar, 14 bis 16 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich.

Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

Lösung Schachrätsel Nr. 169

1. Td1 2. Df1 Lg3+ 3. Kg1 Dxf1# oder 2. ... Dxf1 3. g3 Dg1#

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachungen werden auch auf www.wasserburg.de/bekanntmachungen veröffentlicht.

STADTBAUAMT

Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen (Sondernutzungsgebührensatzung)

Vom 10. Januar 2023

Auf Grund von Art. 22a und Art. 18 Abs. 2a des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes sowie § 8 Abs. 1 des Bundesfernstraßengesetzes (FStrG) erlässt die Stadt Wasserburg a. Inn folgende Satzung:

§ 1

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen in der Stadt Wasserburg a. Inn vom 11. April 2022 (Wasserburger Heimatnachrichten Nr. 8/2022 vom 22. April 2022) wird wie folgt geändert:

In § 7 Abs. 1 Buchst. f werden nach der Jahreszahl 2022 das Wort „und“ und daran anschließend die Jahreszahl „2023“ eingefügt.

§ 2

- (1) Diese Satzung tritt am 1. Januar 2023 in Kraft.
- (2) Der Erste Bürgermeister wird ermächtigt, die Satzung neu bekannt zu machen.

Wasserburg a. Inn, 10. Januar 2023
STADT WASSERBURG A. INN

Michael Kölbl
Erster Bürgermeister

STADTBAUAMT

Bebauungsplan „Wohnpark Tegernau“

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 21 „Wohnpark Tegernau“, Bauabschnitt (BA II) – Bekanntmachung des Änderungsbeschlusses gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB

Der Stadtrat hat in der Sitzung vom 22.12.2022 die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 21 „Wohnpark Tegernau“, BA I, im beschleunigten Verfahren gem. § 13a BauGB beschlossen.

Der Änderungsbeschluss wird hiermit nach § 2 Abs. 1 Satz 2 i. V. m. § 1 Abs. 8 BauGB bekanntgemacht. Gem. § 13a Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 BauGB wird der Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung geändert.

Der Geltungsbereich der Änderung umfasst die Grundstücke Flurnrn.1072/3 (Teilfläche), 1077/2, 1077/5, 1130/1, 1130/2, 1130/3, 1130/5,



1130/8 und 1130/14 und 1136/11 der Gemarkung Wasserburg a. Inn und ist aus nachfolgendem Lageplan ersichtlich, der Bestandteil der Bekanntmachung ist:

Für das Gebiet werden folgende Planungsziele verfolgt:

Als Maßnahme der Innenentwicklung sollen mit einer Aktualisierung des Lärmschutzes die vorhandenen städtebaulichen Strukturen gesichert und zugleich die bauplanungsrechtlichen Zulässigkeitsregelungen durch eine städtebauliche Neuordnung des Gebietes gesteuert werden.

Der Bebauungsplan wird im beschleunigten Ver-

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag:
Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten
Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70
E-Mail: whn@wasserburg.de
Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Leitung: **Herbert Wambach**

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99
E-Mail: info@weigand-druck.de
Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.500 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier
Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 03/2023 | Fr., 17.02.2023 Redaktionsschluss Mi., 08.02.
- 04/2023 | Fr., 03.03.2023 Redaktionsschluss Mi., 22.02.

(Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr



fahren gemäß § 13a BauGB geändert (§ 13a Abs. 4 BauGB). Es wird keine Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt.

Sobald die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung aufgezeigt werden können, wird die Stadt Ziele und Zwecke der Planung öffentlich darlegen und Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung geben. Nach Erstellung des Planentwurfes wird dieser samt Begründung öffentlich ausgelegt. Hierauf wird durch Bekanntmachung hingewiesen werden.

Wasserburg a. Inn, 16.01.2023

Michael Kölbl
1. Bürgermeister

STEUERAMT

Festsetzung und Entrichtung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2023

Der Stadtrat Wasserburg a. Inn hat in der Sitzung vom 26.01.2023 die Hebesätze der **Grundsteuer A und B** auf jeweils 380 v.H. für das Kalenderjahr 2023 festgesetzt. Gegenüber dem Kalenderjahr 2022 ist damit keine Änderung eingetreten, so dass auf die Erteilung von Grundsteuerbescheiden für das Kalenderjahr 2023 verzichtet wird.

Für all diejenigen Grundstücke, deren Bemessungsgrundlagen (Messbeträge) sich seit der letzten Bescheiderteilung nicht geändert haben, wird deshalb durch die öffentliche Bekanntmachung gemäß § 27 Abs. 3 Grundsteuergesetz die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2023 in der zuletzt für das Kalenderjahr 2022 veranlagten Höhe festgesetzt.

Mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Die Grundsteuer 2023 wird mit den in den zuletzt erteilten Bescheiden festgesetzten Vierteljahresbeträgen jeweils am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November fällig. Sollten sich die Besteuerungsgrundlagen (Messbeträge) ändern, werden Änderungsbescheide erteilt.

Diese öffentliche Grundsteuerfestsetzung gilt zwei Wochen nach dem Tag der Veröffentlichung als bekannt gegeben.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann **innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe** entweder **Widerspruch** eingelegt (siehe 1.) oder unmittelbar **Klage** erhoben (siehe 2.) werden.

1. Wenn Widerspruch eingelegt wird

ist der Widerspruch einzulegen bei der **Stadt Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn.**

2. Wenn unmittelbar Klage erhoben wird

ist die Klage bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht in München, Postfachanschrift: Postfach 20 05 43, 80005 München, Hausanschrift: Bayerstraße 30, 80335 München**

zu erheben.

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Die Einlegung des Rechtsbehelfs ist schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form möglich. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Nähere Informationen zur elektronischen Widerspruchseinlegung sind der Internetpräsenz der Stadt Wasserburg a. Inn www.wasserburg.de zu entnehmen. Nähere Informationen zur elektronischen Klageerhebung sind der Internetpräsenz der bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit www.vgh.bayern.de zu entnehmen.

Ab 01.01.2022 muss der in § 55d VwGO genannte Personenkreis Klagen grundsätzlich elektronisch einreichen.

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Wasserburg a. Inn, 27.01.2023
Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl
1. Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils

PERSONALAMT

Sie sind auf der Suche nach einer sinnvollen, ehrenamtlichen Tätigkeit für die Allgemeinheit?

Fahrer/-in für Seniorenfahrtdienst kurzfristig gesucht

Über die Heiliggeist-Spitalstiftung bietet die Stadt Wasserburg den Seniorinnen und Senioren aus dem Stadtgebiet einen Fahrtdienst an. Der Seniorenfahrtdienst wird weitgehend über Helfer des Freiwilligen Sozialen Jahres abgedeckt.

Wegen der großen Nachfrage und für kurzfristige Krankheits- oder Urlaubsvertretungen suchen wir ab sofort zusätzlich ehrenamtliche Tätige, die sich hier engagieren möchten.

Eine gültige Fahrerlaubnis ist Voraussetzung. Zu den Tätigkeiten gehören Fahrtdienste zum Arzt, zu Therapien und zum Einkaufen, Hilfe bei kleineren Arbeiten in Haus und Garten sowie als Begleiter für die Freizeit (Ausflüge, Veranstaltungen). Sie sollten zeitlich flexibel sein, um auch kurzfristig „einsatzbereit“ zu sein. Die voraussichtliche Einsatzzeit wäre 1 Tag pro Woche im Jahresmittel (es könnten aber durchaus auch mehrere Einsatztage hintereinander sein, je nach Verfügbarkeit).

Ihr Ehrenamt sollte im Vordergrund stehen, weshalb eine Pauschale von 30 Euro pro Tag bezahlt wird, die wir über die Ehrenamtszuschale (840 Euro pro Jahr) abrechnen werden.

Nähere Auskünfte erteilen gerne Frau Gerlinde Scheitzeneder (Amt für Soziales), Tel. 08071 105-14 oder Herr Thomas Rothmaier (Haupt- und Personalamt), Tel. 08071 10513.

AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

Umweltmobil für Problemabfälle

Das Umweltmobil des Landkreises Rosenheim kommt auch 2023 mehrmals nach Wasserburg

Das Umweltmobil des Landkreises Rosenheim entsorgt auch im Jahr 2023 Problemabfälle aus Haushalten in allen Gemeinden. Mehrmals im Jahr kommt es auch nach Wasserburg.

Beim Umweltmobil können grundsätzlich alle Problemabfälle aus Haushalten kostenlos abgegeben werden, wie z. B. Farb- und Reinigungsmittelreste, Chemikalien, Verdüner, Holz- und Pflanzenschutzmittel, Haushaltsbatterien, Säuren, Laugen und Ölfilter.

2023 steht das Umweltmobil in Wasserburg am Parkplatz Am Gries:

- Donnerstag, 2. März 2023, von 9 bis 11 Uhr
- Samstag, 6. Mai 2023, von 9 bis 11 Uhr
- Donnerstag, 6. Juli 2023, von 9 bis 11 Uhr
- Samstag, 7. Oktober 2023, von 9 bis 11 Uhr

Bitte beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie bitte keine Problemabfälle vor dem Eintreffen des Umweltmobils an den Standorten ab. Bedenken Sie, dass die Giftstoffe leicht in falsche Hände gelangen können.
- Problemabfälle werden nur in geschlossenen Gefäßen angenommen, zur Sortier erleichterung möglichst in Originalverpackung, da sie vom Personal des Umweltmobils getrennt nach den einzelnen Abfallarten sortiert werden müssen. Diese Arbeit wird erleichtert, wenn bei der Anlieferung genaue Angaben über Art und Herkunft der Abfälle vorliegen.
- Sollten Sie eine größere Menge Laborchemikalien haben, setzen Sie sich bitte vor der Abgabe mit dem Landratsamt (Tel. 08031/392-4306, -4312) in Verbindung.
- Altöl sowie Kfz-Batterien werden nicht angenommen. Entsprechende Verkaufsstellen (auch Kaufhäuser und Supermärkte) sind gesetzlich zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet. Bitte geben Sie Ihre Altöle und Kfz-Batterien bei diesen Stellen zurück!
- Asbest und künstliche Mineralfasern (z. B. Steinwolle, Glaswolle) gehören zu den gefährlichen Abfällen, werden aber NICHT am Umweltmobil oder an den Wertstoffhöfen angenommen. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes, Asbest ist krebserzeugend und die Mineralfasern lungengängig, können diese Stoffe nur bei der Landkreismüllabfuhr in 83043 Bad Aibling, Daimlerstr. 5, oder der Fa. Zosseder GmbH in Wasserwiesen 1a, 83026 Rosenheim, abgegeben werden. Bitte informieren Sie sich VOR der Anlieferung unter 08031 392-4355 über die Anlieferbedingungen, damit Sie sich selbst, unsere Mitarbeiter und die Umwelt nicht unnötig einer Gesundheitsgefahr aussetzen.

- LEDs, Energiesparlampen, Leuchtstoffröhren und Dispersionsfarben werden beim Umweltmobil nicht angenommen.
- Nicht angenommen werden auch Munition, Sprengkörper, pyrotechnische Artikel (Feuerwerkskörper), Gasflaschen, Tierkadaver.

Übrigens: Auch für Problemabfälle gilt, dass der beste Abfall der ist, der erst gar nicht entsteht! Meiden Sie deshalb schadstoffhaltige Produkte. Bitte machen Sie von der Möglichkeit der kostenlosen Abgabe von Problemabfällen beim Umweltmobil regen Gebrauch. Helfen Sie mit, den Hausmüll zu entgiften.

Weitere Auskünfte erteilt das Landratsamt unter den Telefonnummern 08031 392-4312 oder -4306 oder per E-Mail: abfallberatung@lra-rosenheim.de. Ausführliche Informationen finden Sie zusätzlich unter www.abfall.landkreis-rosenheim.de oder www.wasserburg.de/umweltmobil.

PERSONALAMT

Stellenangebot: Mitarbeiter (m/w/d) für die städtische Kläranlage

Die Stadt Wasserburg a. Inn stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Mitarbeiter (m/w/d)**

für die städtische Kläranlage Wasserburg a. Inn ein. (50.000 Einwohnerwerte)

Die Aufgabenschwerpunkte sind:

- Betrieb und Wartung der Kläranlage, der Sonderbauwerke und Pumpstationen
- Bedienung der Prozessleittechnik
- Pflege und Instandhaltung von Maschinen, Messeinrichtungen und des Betriebsgeländes
- Teilnahme am Rufbereitschaftsdienst im Wechsel mit den anderen Bediensteten

Ihr Anforderungsprofil:

- eine für die Tätigkeit dienliche und anerkannte handwerkliche Ausbildung
- Verantwortungsbewusstsein und ein gesteigertes Interesse am Betrieb
- die Fähigkeit zur selbständigen Erledigung der übertragenen Aufgaben
- Bereitschaft zu einer kooperativen, teamorientierten Zusammenarbeit in einem motivierten Team
- der Besitz des Führerscheins Klasse B/BE
- idealerweise ein Wohnsitz im Stadtgebiet bzw. in der näheren Umgebung im Hinblick auf die Teilnahme an der Rufbereitschaft.

Wir bieten:

- eine unbefristete Vollzeitstelle
- eine anspruchsvolle und interessante Aufgabe
- ein hohes Maß an Eigenverantwortung und Selbstständigkeit
- ein der Ausbildung entsprechendes und leistungsgerechtes Entgelt sowie Sozialleistungen nach dem TVöD

Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte **bis spätestens 10. Februar 2023** an die Stadt Wasserburg a. Inn, Personalamt, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn oder per E-Mail an info@wasserburg.de

Auskünfte erteilen der Leiter der Entwässerungseinrichtung, Herr Abwassermeister Grasberger (Tel. 08071 2622) bzw. die Personalverwaltung, Herr Thomas Rothmaier (Tel. 08071 105-13).

Allgemeine Hinweise zum Bewerbungsverfahren und Bewerberdatenschutz finden Sie auf www.wasserburg.de

Bitte Wege, Verkehrszeichen und Laternen freischneiden

Jetzt ist der ideale Zeitpunkt für den Rückschnitt von Hecken, Sträuchern und Bäumen

Aus nicht wenigen privaten Grundstücken wachsen Hecken und Sträucher auf angrenzende Gehwege und Fahrbahnen. Dadurch wird nicht nur der Raum für alle Verkehrsteilnehmer eingeschränkt, es verschlechtern sich auch die Sichtverhältnisse. Eine Gefahrenquelle können auch Verkehrszeichen sein, die durch davor ragende Äste nicht mehr oder nicht mehr rechtzeitig zu erkennen sind. Ein weiteres Problem ist in vielen Fällen auch die Verschattung der Straßenbeleuchtung, so dass öffentliche Straßen und Wege nicht mehr ausreichend ausgeleuchtet sind.

Nach den Bestimmungen des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes dürfen Anpflanzungen nur so angelegt werden, dass sie nicht in den Sicht- und Lichtraum der Straßenfläche hineinragen und durch Sichtbehinderung die Sicherheit des Verkehrs nicht beeinträchtigen. Als Grundstückseigentümer gilt es zu bedenken, dass Sie für den Bewuchs auf Ihrer Liegenschaft verantwortlich sind und im Falle von Schäden unter Umständen haftbar gemacht werden können.

Für einen Rückschnitt ist jetzt der ideale Zeitpunkt. Während der laubfreien Zeit vertragen die meisten Gehölze einen Schnitt am besten. Und vor allen Dingen gilt es auch unbedingt die Paarungs-, Brut- und Aufzuchtzeit der einheimischen Singvögel zu beachten. So ist ab 1. März ein Rückschnitt in größerem Umfang aufgrund des gesetzlichen Vogelschutzes grundsätzlich nicht mehr möglich.

Faschings-Kehraus am Faschingsdienstag

Mitarbeiter der Stadtverwaltung nur vormittags für Sie da - Wasserburger Stadtgarde tritt im Rathausaal auf

Die Mitarbeiter der Stadtverwaltung folgen auch heuer der langen Tradition und werden am Faschingsdienstag, 21. Februar, nur bis ca. 11.30 Uhr erreichbar sein.

Zum Ende der Faschingsaison wird um 11.30 Uhr im Rathausaal die Stadtgarde auftreten, wozu die gesamte Bevölkerung herzlich eingeladen ist.

Am Nachmittag bleiben die Verwaltung und die anderen städtischen Einrichtungen - mit Ausnahme des Badria - wie viele Geschäfte und Behörden in Wasserburg geschlossen.

Auch der Wertstoffhof ist am Faschingsdienstag nur bis 12 Uhr geöffnet!

Die Bibliothek bleibt am Faschingsdienstag ganz geschlossen.

Die Stadtgarde kommt ins Rathaus: am Faschingsdienstag um 11.30 Uhr. Alle sind herzlich eingeladen.

Und auch nach Reitmehring kommt die Stadtgarde: am Sonntag, 12. Februar, um 15 Uhr ins Feuerwehrhaus. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Stadt Wasserburg und die Feuerwehr Attel-Reitmehring freuen sich auf Ihr Kommen!



Die Stadtgarde kommt nach Reitmehring!



**Am Sonntag, 12. Februar
15 Uhr - Feuerwehrhaus**



Licht- und Sicht-Check
ab **19,99 €¹**

Ihre Reaktion auf unseren Licht- und Sicht-Check

Mit unserem günstigen Licht- und Sicht-Check sorgen wir dafür, dass die Beleuchtungsanlage Ihres geliebten Volkswagen funktioniert und richtig eingestellt ist. Denn das ist jetzt in der dunkleren Jahreszeit besonders wichtig. Also, auf geht's: **Zum Profi fahren und sparen. Für Volkswagen ab 4.**

¹ Überprüfung der Lichtanlage und Scheibenwischer, ohne Zusatzarbeiten, zzgl. Material. Nur bei vorheriger Terminabsprache. Angebot gültig bis einschließlich 12.01.2023. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig für alle Volkswagen Pkw ab 4 Jahren.



Ihre Volkswagen Partner

Volkswagen Economy Service L.Wallner GmbH

Kufsteiner Straße 102, 83026, Rosenheim, ,

Alles Gute von den „Glücksbringern“

Kaminkehrer aus dem ganzen Altlandkreis auch heuer im Rathaus zu Gast



Eine sehr schöne Tradition ist der alljährliche Besuch der Kaminkehrer im Wasserburger Rathaus. Immer zum Jahresbeginn überbringen sie dem Bürgermeister, Vertretern des Stadtrats und der Verwaltung die besten Glückwünsche. Vor allem aber auch der gesamten Bürgerschaft wünschen die Kaminkehrer auf diesem Wege alles Gute für das noch junge neue Jahr!

STADTKÄMMEREI

Danke für die Spenden

Die Stadt Wasserburg und deren Einrichtungen erhalten regelmäßig Spenden von privaten Personen und Institutionen. Damit können vielfach Maßnahmen für die Allgemeinheit umgesetzt werden, für die keine regulären Haushaltsmittel vorgesehen sind.

Allen Spenderinnen und Spendern wird auf diesem Weg nochmals ein herzlicher Dank ausgesprochen!

- meine Volksbank Raiffeisenbank eG
500,00 für die Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung (Kindergarten Reitmehring)
- Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg a. Inn
2.000,00 für die Förderung der Rettung aus Lebensgefahr (Bereitstellung von Defibrillatoren im Stadtgebiet)
- Praxis für Kinderzahnheilkunde Beatris Zagrean
350,00 für die Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung (Kindergarten Burgau)
- Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg a. Inn
760,00 für die Förderung der Jugend- und Altenhilfe (Ferienprogramm 2022)
- Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg a. Inn
500,00 für die Förderung von Kunst und Kultur (Rathauskonzerte 2023)
- Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg a. Inn
760,00 für die Förderung von Kunst und Kultur (Badriazzo 2023)
- REWE Arthur Sattler OHG
87,20 für die Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung (Schoko-Nikoläuse für den Kindergarten Reitmehring)

KLIMASCHUTZDIALOG

Neue Sprecher für den KlimaSchutzDialog bestimm

Der KlimaSchutzDialog Wasserburg (ehemals Energiedialog Wasserburg 2050) ist ein Zusammenschluss engagierter Bürgerinnen und Bürger, der Politik, von Vereinen, Organisationen und dem Gewerbe. Er unterstützt die Umsetzung der Klimaschutzziele der Stadt Wasserburg und wird vom Klimaschutzmanager der Stadt, Albert Bernstetter, koordiniert.

Neu bestimmt wurden jetzt die Sprecher des Gremiums, die wir hier vorstellen dürfen.

Günter Bodenburg Sprecher des KlimaSchutzDialog Wasserburg

- Architekt Dipl. Ing. FH
- lebt und arbeitet in Wasserburg
- 1971 geboren

„Mehr Klimaschutz für Wasserburg und das Erreichen der Klimaschutzziele bis 2030 als erster Schritt zum Erreichen des Klimaabkommens von Paris liegen mir persönlich sehr am Herzen. Damit wir auch in Zukunft unsere lebens- und liebenswerte Stadt in vollen Zügen genießen und leisten können, möchte ich zusammen mit Ihnen, allen Bürgern und den Mitgliedern des KlimaSchutzDialogs für die dringend anstehenden Veränderungen konkrete Möglichkeiten zur CO2 Einsparung erarbeiten.“

Die vor uns stehende Aufgabe ist riesig, nur gemeinsam können wir die derzeitigen Probleme lösen und Wege für eine klimagerechte Zukunft entwickeln. Wir haben es jetzt noch selber in der Hand, über unsere und vor allem über die Zukunft der nächsten Generationen zu entscheiden. Klimaschutz ist das zentrale Thema unseres gegenwärtigen Lebens. Es gibt viel zu verlieren, aber auch große Chancen noch viel mehr zu gewinnen.“



Jörg Plottke Stellv. Sprecher des KlimaSchutzDialog

- Dipl. Ing. FH Innenarchitektur und Gebäude-Energieberater
- lebt und arbeitet in Wasserburg seit 2001
- selbständig mit einem Ing. Büro für energieeffizientes Bauen und Sanieren seit 2004
- 1957 geboren

Als Mitglied im Energiedialog Wasserburg 2050 engagiere ich mich seit 2008 zu den Themen rund um den Klimaschutz für Wasserburg. Aufgrund meiner langjährigen Mitarbeit in diesem Gremium weiß ich, wie schwierig und langwierig sich die Prozesse um den Klimaschutz gestalten.

Daher ist es mir ein Anliegen, dieses wichtige Thema im KlimaSchutzDialog auf lokaler Ebene voranzubringen.

Mehr Informationen zum KlimaSchutzDialog unter www.wasserburg.de/klimaschutzdialog.



KLIMASCHUTZDIALOG

Kostenlose Energieberatung

Wir laden Sie ein, nehmen Sie das Angebot wahr

Steigende Energiepreise und Gasknappheit stellen viele vor die Frage, wie man den eigenen Energieverbrauch reduzieren kann, sei es durch bauliche Maßnahmen oder allgemeine Sparmaßnahmen.

Etwa ein Drittel des Endenergieverbrauchs in Deutschland entfällt auf die privaten Haushalte. Um dieses große Einsparpotenzial zu nutzen, zeigt Ihnen der Energieberater Möglichkeiten auf, wie sich Energie mit moderner Technik sparsam nutzen lässt und informiert über verantwortungsvollen Energiekonsum.

Kostenlose telefonische Orientierungsberatung

Die maximal 30-minütige telefonische Orientierungsberatung richtet sich sowohl an Eigentümer/-innen als auch an Nutzer/-innen von Wohnimmobilien in Wasserburg.

DU BIST AUF DER SUCHE NACH EINER NEUEN HERAUSFORDERUNG?

KOMM ZU H&V ALS



PRODUKTIONS-
MITARBEITER (M/W/D)*

ZERSPANUNGSMECHANIKER
MIT SCHWERPUNKT
FRÄSTECHNIK (M/W/D)

LAGERMITARBEITER
(M/W/D)*

SACHBEARBEITER - PERSONAL,
VORBEREITENDE BUCHHALTUNG,
VERWALTUNG (M/W/D)

Freu Dich auf kostenloses
Essen in unserer Betriebskantine!

* gerne auch als Quereinsteiger

Mehr Informationen zu den Stellen findest Du unter:
hofmann-vratny.de/unternehmen/karriere
oder bewirb Dich direkt per Mail an personal@vhmhv.de!
Hofmann & Vratny OHG Steinkirchen 4 1/2 85617 Aßling



Mit dieser kostenlosen Orientierungsberatung können Sie sich einen Überblick über mögliche Fördermaßnahmen verschaffen.

Termine können Sie individuell vereinbaren:

Stadtwerke Wasserburg a. Inn
 Telefon 08071 9088-24
 energieberatung(@)stadtwerke-wasserburg.de

LANDKREIS ROSENHEIM

Wer hilft ehrenamtlich beim Kiebitzschutz mit?

Die untere Naturschutzbehörde im Landratsamt Rosenheim sucht ehrenamtliche **Kiebitzbetreuer / Kiebitzbetreuerinnen (m/w/d)** und **Mitarbeiter / Mitarbeiterinnen (m/w/d)** zur Ergänzung des Teams für **Kiebitzschutzzäune**.



Die Hauptaufgabe der Kiebitzbetreuer/-innen ist es, in der Zeit von Anfang März bis Ende Juli die Kiebitzvorkommen in den beiden Gemeinden zu beobachten und in intensiver Zusammenarbeit mit den Landwirten und der unteren Naturschutzbehörde zu schützen. Die Tätigkeit wird im Rahmen eines Ehrenamtes ausgeübt und entsprechend honoriert. Es erfolgt eine kostenfreie dreitägige Ausbildung durch das Landesamt für Umwelt an der Bayerischen Akademie für Naturschutz und Landschaftspflege in Laufen sowie eine Einweisung und Betreuung durch die untere Naturschutzbehörde.

Ihre Aufgabe als Mitarbeiter/-in für Kiebitzschutzzäune ist es, in der Zeit von Ende März bis Mitte Juli Schutzzäune um Kiebitzgelege zu errichten, um die Nester vor Feinden (z.B. Fuchs, Dachs, Marder) zu schützen und damit den Bruterfolg der stark gefährdeten Vogelart zu erhöhen. Die Tätigkeit wird im Rahmen eines Ehrenamtes ausgeübt und entsprechend honoriert. Die Fahrtkosten werden zum üblichen Satz erstattet. Einweisung und Anleitung durch den Leiter des Schutzzäun-Teams und die untere Naturschutzbehörde, Information über die Feldvögel und ihre Bedürfnisse. Auf Wunsch können Sie auch ein Kiebitzgebiet betreuen.

Interessierte wenden sich bitte an das Landratsamt Rosenheim, Anita Mayer 08031 392-3302 bzw. Margit Böhm 08031 392-3301.

Aktuelle Terminhinweise

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf www.wasserburg.de/buergerbahnhof



KINDERSCHUTZBUND

Zeit schenken und helfen: Ehrenamtliche Familienpaten/-innen gesucht

Kerstin ist mit ihren Kindern Tim (8) und Lina (2) neu im Ort, nach der Trennung muss die dreiköpfige Familie ganz von vorne anfangen. Das bringt Kerstin oft an den Rand ihrer Kräfte. Anja, eine Familienpatin des Kinderschutzbundes Rosenheim, unterstützt sie jetzt ehrenamtlich. Es gibt viele Gründe für den Einsatz ehrenamtlicher Familienpaten. Die Nachfrage steigt, darum sucht der Kinderschutzbund Rosenheim ab sofort neue Familienpaten und -innen.

Familienpaten gibt es im Raum Wasserburg und im Mangfalltal. Sie schenken Zeit und Lebenserfahrung, Aufmerksamkeit und emotionale Unterstützung – vertrauensvolle, unbürokratische und schnelle Hilfe. Die Aufgabe der Pat:innen: ganz praktische Hilfestellung im Familienalltag oder bei der Freizeitgestaltung der Kinder oder einfach Zeit zum Auftanken geben.

Der Kinderschutzbund Rosenheim führt das Projekt in Kooperation mit dem Fachdienst Frühe Kindheit (KoKi) des Kreisjugendamtes Rosenheim und dem Netzwerk Familienpaten Bayern durch. Er bietet Interessierten, die eine sinnvolle Tätigkeit suchen und Freude am Umgang mit Kindern und deren Familien haben, eine Ausbildung (Zeitraum: vom 06.03. - 24.04.2023, 6 Treffen, jeweils montags) zum/r ehrenamtlichen Familienpaten/in an.

Information und Anmeldung ist ab sofort möglich bei den Koordinatorinnen Beate Zeif (Raum Mangfalltal, Tel. 0170 3711782) und Dorothee Ortner (Raum Wasserburg, Tel. 0170 3711775) sowie beim Kinderschutzbund unter 08031 12929, www.kinderschutzbund-rosenheim.de.

KINDERSCHUTZBUND

Zuhören und Weiterhelfen: Telefonberater/-innen gesucht

„Seit einem Anruf bei euch ist mein Leben wieder ruhiger geworden und ich auch. Danke dafür!“ So wie dieser Jugendlichen hat die „Nummer gegen Kummer“ bereits zahlreichen Kindern, Jugendlichen und Eltern geholfen.

„Schon seit mehr als 30 Jahren erfahren wir am Kinder- und Jugendtelefon ungefiltert und direkt, was junge Menschen bewegt – und seit 2001 auch die Sorgen und Themen von Eltern,“ berichtet Dorothee Ortner, Koordinatorin der Beratungstelefone beim Kinderschutzbund Rosenheim.

„Unsere 30 geschulten Berater/-innen arbeiten ehrenamtlich und sind für die Anrufenden da – anonym, vertraulich und kostenfrei. Für die Vielzahl der Anrufe, die bei uns eingehen, sind das allerdings viel zu wenige. Wir suchen deshalb neue Berater/-innen am Kinder- und Jugend- sowie Elterntelefon (flexible Dienstzeiten am Telefon mit zwei Diensten á 3 h pro Monat) und starten im Frühjahr 2023 eine neue Schulung.“

Interessierte können sich direkt bei Ortner unter 0170 3711775 oder d.ortner@kinderschutzbund-rosenheim.de melden. Weitere Informationen: www.nummergegenkummer.de und www.kinderschutzbund-rosenheim.de.

BEAUFTRAG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG IM LANDKREIS RO

Für besseres Hören: neues TV-Angebot „Klare Sprache“

Wer kennt das nicht - die Fernsehsendung ist eigentlich sehr interessant, doch die Musik im Hintergrund ist so laut, dass das Gesprochene kaum noch gehört wird. Den Ton lauter zu stellen bringt nichts, denn dann wird auch das Hintergrundgeräusch noch dominanter. Irgendwann ist man dann so verärgert, dass man das TV-Gerät ausschaltet.

Zum Glück haben sich genügend Zuschauer/-innen bei den Sendern beschwert. Und die Mühe hat sich gelohnt: Nun gibt es die neue Audio-Option „Klare Sprache“! Seit 1. Juni 2022 bieten Das Erste HD sowie NDR, WDR und rbb diese Audio-Spur an, ab 1. September 2022 dann auch BR, hr, mdr, Radio Bremen, SWR, SR und One.

Die „Klare Sprache“ vermindert Hintergrund- und Nebengeräusche, während die Sprache parallel in den Vordergrund tritt, und sorgt somit für bessere Sprachverständlichkeit. Von dieser optimierten Audio-Spur profitieren nicht nur (die oftmals schlechter hörenden) Großeltern, es wird ein Fernseh-Hörerlebnis für alle!

Im Audiomenü der Fernbedienung – zusätzlich zur Auswahl „Original-Ton“, „Audiodeskription“ und „Mehrkanalton“ – die Option „Klare Sprache“ auswählen. Dafür sind keine neuen oder speziellen Geräte erforderlich, allerdings gestaltet sich die Einstellung je nach Marke des TV-Geräts unterschiedlich.

Für die verbreitetsten TV-Geräte ist eine Übersicht zur Einstellung von „Klare Sprache“ zu finden unter: www.ard-digital.de/klare-sprache oder www.ard-digital.de/klaresprache-geraete/contentblocks. Falls man doch Geld für besseren TV-Sound ausgeben möchte: eine kostenpflichtige Alternative finden Sie unter www.hdsx.com.

Bei allen Fragen zum Thema Schwerhörigkeit wenden Sie sich an uns: EUTB Startklar, Innstraße 44, 83022 Rosenheim, Telefon 08031 2215804, E-Mail: eutb@startklar-soziale-arbeit.de

Gesucht

HOUSEKEEPING ^(M/W/D)

IN TEILZEIT ODER 520€ BASIS

Mit unserem Team sind wir das Herzstück des Boutiquehotel Fletzinger in Wasserburg und machen zusammen unsere Arbeit jeden Tag noch besser.

DEIN NEUER JOB:

- Reinigen der Zimmer & Hotelbereiche
- Unterstützung in der Hotelwäscherei

DEIN HINTERGRUND:

- Erste Erfahrung in der Zimmerreinigung
- Service- & Kundenorientierung
- Verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Gute Deutschkenntnisse



WIR BIETEN:

#teamfletzinger

- Ein großartiges Team
- Keinen Teildienst & planbare Arbeitszeiten
- Digitales Zeiterfassungssystem
- Überdurchschnittliche & pünktliche Bezahlung

BEWERBUNG AN: office@fletzinger.de
oder schriftlich: z.Hd. Frau Anna Steinbacher,
Fletzingergasse 3, D-83512 Wasserburg am Inn.



DAS FLETZINGER
BOUTIQUEHOTEL

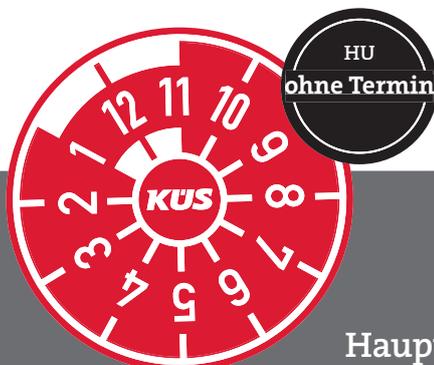


INGENIEURBÜRO **PETER BUBB**

Unsere Öffnungszeiten

Mo 9-12 u. 13-18 Uhr
Di 13-17 Uhr
Mi 9-12 u. 13-17 Uhr
Do 8-12 u. 13-17 Uhr

sowie nach Vereinbarung.



Hauptuntersuchungen
(HU) inkl. Abgas
Änderungsabnahmen
Oldtimereinstufungen



Viehhausen 4 · 83512 Wasserburg
Tel. 0 80 71 - 51 04 88 · team@bubb.eu



Unfallrekonstruktionen
Schadengutachten
Fahrzeugaufwertungen
UVV-Prüfungen

KOMMUNALE JUGENDARBEIT

Osteratelier für kreative Hände in Baierbach



Jetzt anmelden

Für Kinder von 12 bis 16 Jahren bietet die Kommunale Jugendarbeit auch in diesem Jahr in der ersten Osterferien-Woche einen Workshop voller künstlerischer Kreativität, Spaß und Freude am Spielen und Werkeln an. Anmeldeschluss ist am 23. März 2023.

Etwa 15 junge „Künstler“ mit oder ohne Erfahrung können von 3. bis 6. April 2023 beim Osteratelier am Wendlerhof in Baierbach am

Simssee mitmachen. Ihnen wird eine breite Palette an bildnerischen Gestalten, vom Zeichnen über Malen, Drucken, Mosaiken und Buchbinden angeboten. Zum Einsatz kommen diverse Materialien aus dem Atelier, aber auch aus der Natur. Neben dem handwerklichen Toben bleibt den Teilnehmerinnen und Teilnehmern genügend Zeit, die schöne Natur am Simssee zu genießen.

Im Teilnehmerbeitrag von 160 Euro sind alle Leistungen, Übernachtungen, Materialkosten und Verpflegung inklusive. Die Leitung des Workshops übernehmen erfahrene Fachreferenten. Weitere Informationen sowie die Anmeldeunterlagen sind telefonisch bei der Kommunalen Jugendarbeit Rosenheim unter 08031 392-2392 erhältlich.

KREISJUGENDARBEIT ROSENHEIM

Ferienjobs mit hohem Spaßfaktor

Spielstadt Mini Ro und Spielmobil sucht Betreuer/-innen



In den Sommerferien eine oder zwei Wochen auf dem Zeltplatz wohnen - mit einem jungen Team eine große Kinderfreizeit mit kreativen Aktionen auf die Beine stellen - in verschiedenen Kommunen Spiele und Basteln für Kinder anbieten - wenn das für dich gut klingt, dann bewirb dich als Betreuer*in für die Spielstadt MINI-RO des Kreisjugendrings oder das SPIELMOBIL der Kommunalen Jugendarbeit des Landkreis Rosenheim!

Mini-Ro findet in den ersten beiden Wochen der Sommerferien - also vom 31. Juli bis 11. August auf dem Zeltplatz Kohlstatt bei Riederling statt. Bis zu 250 Kinder kommen von Montag bis Freitag tagsüber und spielen dort das Leben in einer richtigen kleinen Stadt nach. Es gibt einen Zirkus, eine Bank, ein Café, ein TV-Studio, verschiedene Werkstätten und es wird ein*e Kinder-Bürgermeister*in gewählt. Während die Kinder am Nachmittag wieder abgeholt werden, dürfen die 35 Betreuer*innen auch über Nacht auf dem Zeltplatz bleiben. Unterkunft, Verpflegung, Spaß und Abwechslung sind inklusive!

- Du musst mindestens 16 Jahre alt sein.
- Du kannst dich entscheiden, ob du nur eine oder beide Wochen mitmachen möchtest.
- Du bekommst eine Aufwandsentschädigung von 50 € pro Tag - zusätzlich zur Vollverpflegung.
- Du musst beim Vorbereitungsseminar vom 1. - 2. Juli 2023 dabei sein!

- Du kannst dir das Ganze als Praktikum anrechnen lassen - falls du das zum Beispiel für eine Bewerbung, eine Ausbildung oder einen Studienplatz brauchst.
- Berufstätige können beim Arbeitgeber unbezahlten Sonderurlaub (Freistellung) beantragen.

Du kannst auch Sabine Heinz vom Kreisjugendring anrufen unter 08031 2334960 oder ihr eine E-Mail schreiben an ferienprogramm@kjr-rosenheim.de.

Spielmobil: Acht Meter lang ist der Bauwagen, der vollgestopft ist mit tollen Spielen und Bastelmaterial. Das Spielmobil fährt in den Sommerferien und auch schon in den zwei Wochen davor durch den ganzen Landkreis Rosenheim und hält immer für 4 Tage in einer anderen Gemeinde. Bis zu 30 Kinder kommen pro Tag vorbei, um zu basteln und zu spielen. Kleine Teams von bis zu sieben Betreuer*innen kümmern sich um das Programm. Auch sie bekommen eine Aufwandsentschädigung von 50 € pro Tag (mit mehr Vorerfahrung bis zu 60 €) und können sich ihren Einsatz als Praktikum anerkennen lassen.

- Das Spielmobil öffnet immer von Montag bis Donnerstag.
- Ein Team besteht aus einer erfahrenen Teamleitung und 6 Betreuer*innen.
- Betreuer*innen müssen mindestens 16 Jahre alt sein.
- Man kann sich für eine oder mehrere Wochen anmelden.
- Die Teams übernachten kostenlos in der Gemeinde, in der das Spielmobil steht.
- Die Teams kochen selbst, aber die Lebensmittel werden bezahlt.

Infos und Bewerbung laufen über Lenka Kargol von der Kommunalen Jugendarbeit unter 08031 392-2392 oder per E-Mail an lenka.kargol@lrarosenheim.de.

Alle Fragen, die du jetzt noch hast, kannst du am Dienstag, 14.03. beim **Infoabend** stellen. Dieser beginnt um 18:30 Uhr beim Kreisjugendring in der Königstr. 11 in Rosenheim. Dort werden die beiden Maßnahmen vorgestellt und die Leitungen stehen für Fragen zur Verfügung. Bewerbungen können direkt vor Ort ausgefüllt werden. Kommt einfach vorbei und schaut es Euch an!



STIFTUNG ATTL

Brauhaus im alten Schlachthaus

Festbier zum 150. Jubiläum der Stiftung Attl



Nach mehr als 200 Jahren belebt die Stiftung Attl wieder eine alte Tradition. Zum 150. Jubiläum hat der Vorstand Franz Hartl und Jonas Glonnegger den Verein Wasserburger Bierkultur gebeten, für die Stiftung Attl ein Festbier zu brauen. Anfang Januar setzten dann Tilmann Diehl, Otto Thaller, Fabian Pleizier, Stephan Heigl und Robert Voggenauer die „Attler Fest Hoibe“, wie das Bier heißt. „Alois Unertl aus Haag half mit Hefe aus, von Edmund Ernst vom Baderbräu Schnaitsee bekamen wir Hopfen und Malz“, bedankt sich Fabian Pleizier bei seinen Brauerkollegen.

Als Brauerei eignete sich die frühere Attl Metzgerei, die für die Brauer hygienisch gereinigt und ausgestattet wurde. „Es freut mich wahnsinnig, dass jetzt in Attl wieder Bier gebraut wird“, hieß Franz Hartl die Hobbybrauer

willkommen. Auf alten Stichen des Klosters könne man sogar noch den Hopfengarten sehen, den die Mönche am Attler Südhang kultivierten. Wie lange in Attl Bier gebraut wurde, lässt sich heute nicht mehr genau sagen.

Die Rezeptur zum Attler Festbier stammt vom zweiten Vorsitzenden des Biervereins und dient für ein dunkles Weißbier. Zum offiziellen Abschied von Franz Hartl am 23. März soll es zum ersten Mal ausgeschenkt werden. Allerdings braut der Bierverein nur vergleichsweise kleine Mengen, die nicht für einen Verkauf oder größere Veranstaltungen reichen. Bei den Attler Feierlichkeiten werden deshalb wie gewohnt das Festbier vom Bräu im Moos und das Unertl Weißbier ausgeschenkt.

Mit seinem Engagement bringt der Bierverein nun die Braukunst nach Attel zurück – und belebt damit eine lange Tradition. Die neuen Räumlichkeiten wird er dauerhaft nutzen, schon bald hoffentlich mit einer fest installierten Brauanlage. – Birgit Schlinger

Termine vom 4. bis 17. Februar

Ausführliche Beschreibungen und Termine melden: www.wasserburg.de/veranstaltungskalender.

Samstag 04.02.23

- 19:00 Uhr **Neujahrskonzert mit der Münchner Kammerphilharmonie dacapo**
Historischer Rathaussaal
- 20:00 Uhr **Ü30-Faschingsparty**
Badria-Halle. Ball der Stadtgarde Wasserburg
- 20:00 Uhr **DIE WAHRE GESCHICHTE**
Theater Wasserburg

Sonntag 05.02.23

- 13:00 Uhr **Kinder-Kuglball**
Badria-Halle. Der beliebte Faschingsball für Kinder der Stadtgarde
- 13:00 Uhr **Rudolf Finisterre: FormFollowsNature** Führung durch die Ausstellung
Galerie im Ganserhaus

Mittwoch 08.02.23

- 18:30 Uhr **Online Informationsveranstaltung der Beruflichen Oberschule Wasserburg**
Online auf www.fosbos-wasserburg.de

Donnerstag 09.02.23

- DAV: Klettern im Vorstieg (und 16.02.)**
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour**
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 15:00 Uhr **Café Ratsch: Neuigkeiten und Infos zu Sozialleistungen**
Cafesito im BürgerBahnhof. Ein neues Caféangebot für Wasserburg Treffen, Diskutieren, Spielen, Ratschen und mehr...
- 18:00 Uhr **Sitzung des Bauausschusses**
Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche. Treffen jeden Donnerstag 19.30 Uhr, Info: 08071 528118 aa-wasserburg@t-online.de. Treff auch in Pfaffing: dienstags 19 Uhr, kleiner Gemeindesaal, Info 08071 5569938, 08076 1784
- 20:00 Uhr **„BETREUTES TRINKEN“ - LESEREIHE DES THEATERS WASSERBURG**
Theater Wasserburg

Freitag 10.02.23

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour** (bis ca. 600 Hm)
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 15:00 Uhr **Vivaldi für Kinder - Die Jahreszeiten**
Historischer Rathaussaal. Sonderkonzert für junge Besucher ab 6, Wasserburger Rathauskonzerte.
- 18:00 Uhr **Saunanacht im Badria: Nacht der Lichter**
- 20:00 Uhr **WERTHER**
Theater Wasserburg

Samstag 11.02.23

- DAV: Skitouren im Tennengebirge** (bis 05.02.)
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- DAV: Schneeschuhtour auf den Spitzstein**
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Repair Café**
Mehrgenerationenhaus Wasserburg

Mitgebracht werden kann alles, was ohne Hilfsmittel getragen werden kann; bis 17 Uhr

- 20:00 Uhr **WERTHER**
Theater Wasserburg

Sonntag 12.02.23

- 19:00 Uhr **WERTHER**
Theater Wasserburg

Montag 13.02.23

- 14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag: Fasching**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße

Dienstag 14.02.23

- 18:30 Uhr **Treffen Selbsthilfegruppe**
für Angehörige von Menschen mit Psychose/Doppeldiagnose. Haus 21, Konferenzraum EG (Hintereingang am Festsaalgebäude). bis 20 Uhr. Anmeldung nicht erforderlich.

Mittwoch 15.02.23

- 20:00 Uhr **DAV Vortrag: Trekking Lang Tang-Tal, Nepal**, Jürgen Kinna
Huber-Wirt am Kellerberg. Vereinsabend des Alpenverein WS mit Vortrag

Donnerstag 16.02.23

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour**
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Faschingszug der Grundschule**
Altstadtgassen
- 14:00 Uhr **Kaffeeratsch Gartenbauverein Wasserburg**
Queens Coffee & Pub
- 19:00 Uhr **UDo (Unsinniger Donnerstag)**
Altstadtgassen
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche. Treffen jeden Donnerstag 19.30 Uhr, Info: 08071 528118 aa-wasserburg@t-online.de. Treff auch in Pfaffing: dienstags 19 Uhr, kleiner Gemeindesaal, Info 08071 5569938, 08076 1784
- 20:00 Uhr **Masterclass der Zerboni-Schauspielschule München // PREMIERE**
Theater Wasserburg

Freitag 17.02.23

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour** (bis ca. 600 Hm)
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 19:00 Uhr **Faschingsball der Maurerzunft**
Gasthof Paulanerstuben
- 20:00 Uhr **Masterclass der Zerboni**
Theater Wasserburg

THEATER WASSERBURG

Der Februar

Der Monat Februar im Theater Wasserburg wird bunt, kunterbunt – und das nicht nur, weil **BROWN SUGAR** den Theatersaal zum ersten Mal seit den corona-bedingten Ausfällen in den letzten Jahren wieder in eine Faschings-Partyzone verwandelt. Gerockt wird direkt am Rosenmontag, 20. Februar, ab 21 Uhr. Einlass bereits ab 20.30 Uhr, der Eintritt wird einfach direkt an der Abendkasse im Foyer entrichtet. Der Tanzbär kann hier steppen, das Mauerblümchen aufblühen und der Stubenhocker ungescholten zum Zappelphilipp werden. Und wer dann erst so richtig in Fahrt gekommen ist, wenn die Band sich in der Nacht nach dem Riesenaufgebot an Songs von den Kings of Leon über die Red Hot Chili Peppers bis zu Rammstein und Prince allmählich an den Abbau macht, der kann im Anschluss unter der Federführung der BAR HELMUT noch weiterfeiern. Jeder, wie er mag! Bis dahin gibt es auf jeden Fall noch jede Menge Theater:

Noch viermal suchen Ah Q und sein Freund Krätzebart Wang mehr oder weniger verzweifelt oder ermattet von sich und/oder dem anderen und/oder von zu viel Alkohol oder Enttäuschungen **DIE WAHRE GESCHICHTE**, zweimal davon Anfang Februar: am 3. und am 4. Februar, jeweils um 20 Uhr. In Uwe Bertrams letzter Inszenierung spielen Andreas Hagl, Susan Hecker, Hilmar Henjes, Carsten Klemm, Nik Mayr, Rosalie Schlagheck und Annett Segerer. Musiker: Georg Karger, Anno Kesting und Wolfgang Roth.

Die Lesereihe **BETREUTES TRINKEN** wird in diesem Frühjahr selbst für den Erfinder und Leiter der Reihe, Nik Mayr, zu einem Überraschungsei. Diesmal geben die Ensemblemitglieder die Texte vor, und selbst er bekommt sie vor dem Lesungstermin nicht zu sehen. Für die erste Überras-

WILLKOMMEN BEI HÖRGERÄTE SCHWÄGERL IN » *Wasserburg!*

VON FAMILIE ZU FAMILIE: HÖRGERÄTE EIBL ÜBERGIBT WASSERBURGER FILIALE VERTRAUENSFULL IN DIE HÄNDE VON HÖRGERÄTE SCHWÄGERL.

Über viele Jahre war die Filiale von Hörgeräte Eibl in der Wasserburger Innenstadt ein Zentrum für gutes Hören.

Da sich langjährige Mitarbeiter*innen in den Ruhestand verabschiedeten und sich personell keine passenden Alternativen ergaben, wurde im Sinne der Kund*innen eine andere Lösung gesucht und auch gefunden: **Nach vielen guten und konstruktiven Gesprächen wurde zum 1. Januar 2023 die Geschäftsstelle vertrauensvoll in die Hände von Hörgeräte Schwägerl übergeben.**

Besonders wichtig war Familie Eibl, dass die Filiale von einem Familienbetrieb fortgeführt wird, bei dem sich ebenfalls alles um das Thema „gutes Hören“ dreht. Wie auch bei Hörgeräte Eibl kommen bei Hörgeräte Schwägerl Engagement und Wertschätzung für die Kund*innen an erster Stelle.

Liebe Wasserburger*innen, wir freuen uns auf Euch! Hörgeräte Schwägerl eröffnet neben seinen Standorten in Rosenheim, Kolbermoor und Raubling mit Wasserburg nun seine vierte

Filiale. Unser Filialeiter Mathias Grote und Hörakustiker Florian Warter sorgen dafür, dass Sie in Sachen „Hören und Verstehen“ weiterhin in den besten Händen sind.





HÖRGERÄTE SCHWÄGERL

Hörgeräte Schwägerl ist einer der ersten Partner der terzo@Gehörtherapie in Deutschland. Die terzo@Gehörtherapie ist eine anerkannte Methode, die moderne Hörgerätetechnik mit gezieltem Gehirn- und Hörtraining kombiniert. Dadurch können verlorene Fähigkeiten der Hörverarbeitung Stück für Stück wieder aufgebaut werden. Selbstverständlich bieten wir unseren Kund*innen die terzo@Gehörtherapie auch in Wasserburg an.



Unser Filialleiter **Mathias Grote** (links) und Hörakustiker **Florian Warter** (rechts) freuen sich auf Sie in Wasserburg!



terzo
Wir hören uns.

FILIALE WASSERBURG

Tränkgasse 6
83512 Wasserburg am Inn

Tel. 0 80 71 / 59 77 473
Fax 0 80 71 / 59 77 475
wasserburg@hoergeraete-schwaegerl.de
www.hoergeraete-schwaegerl.de

 @hoergeraete_schwaegerl

Unsere Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 08:30 Uhr – 12:30 Uhr
13:30 Uhr – 17:30 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen

WASSERBURG AUFGEPASST:

Wir suchen für unsere neue Filiale, ab sofort:

HÖRBERATER*IN

HÖRAKUSTIKER*IN

AUSZUBILDENDE*N

Bewerbungen an:

Hörgeräte Schwägerl
Tränkgasse 6
83512 Wasserburg am Inn
Tel. 0 80 71 / 59 77 473
wasserburg@hoergeraete-schwaegerl.de

schung, welcher Lesestoff vorgetragen wird, sorgt Carsten Klemm am Donnerstag, 9. Februar, um 20 Uhr.

Mehr als Lesestoff denn als Bühnenstoff war Goethes **WERTHER** gedacht. Aber eigentlich nicht: Ursprünglich wollte Goethe es als Stück konzipieren. Er entschied sich dann aber anders. Nik Mayr hat es in dieser Spielzeit getan: Er hat den „Werther“ auf die Bühne geholt. Seine Inszenierung, die im Herbst Premiere feierte, ist demnächst nochmal zu sehen: am Wochenende 10., 11. und 12. Februar. Es spielen: Andreas Hagl, Carsten Klemm und Rosalie Schlagheck.



Der „Werther“ gehört zu den Produktionen, die 2023 weiter gespielt werden. Unter anderem mit Rosalie Schlagheck. Foto: Christian Flamm

THEATERTAG!

Im Zusammenhang mit dem Spieltermin am Freitag, 10. Februar eine Neuigkeit anbei: Es gibt jetzt den monatlichen THEATERTAG im Theater Wasserburg!

Das ist ein Tag, an dem eine Theaterkarte bei uns für alle für den einheitlichen Preis von 14 Euro zu haben ist (ausgenommen freilich der Wasserburg-Pass: es müssen dann nicht plötzlich 14 Euro statt 10 Euro Eintritt bezahlt werden, natürlich!).

MASTERCLASS 2023

Eine Gasrechnung aus dem Jahr 1944 sorgt in dem Stück **AMSTERDAM** der zeitgenössischen Autorin Maya Arad Yasur für Verwirrung. Die Studierenden der Abschlussklasse der Schauspielschule Zerboni München zeigen sich mit dieser Produktion unter der Regie von Ulf Goerke im Theater Wasserburg: Die „Masterclass“ 2023 ist zu sehen am Donnerstag, Freitag und Samstag, 16., 17. und 18. Februar, jeweils um 20 Uhr.

VORSCHAU

Im März gibt es dann erstmal die zwei weiteren Spieltermine von „Die wahre Geschichte“, und dann folgt die erste neue Produktion 2023: **DIE PRÄSIDENTINNEN** von Werner Schwab. Regie: Annett Segerer. Premiere ist am Freitag, 10. März, 20 Uhr.

Mehr Informationen, Details zum Spielplan und Karten über www.theaterwasserburg.de. Karten sind außerdem im Vorverkauf bei der Tourist-Info und bei Versandprofi Gartner in Wasserburg, bei Foto Flamm in Haag und im Kroiss „TicketZentrum“ Rosenheim erhältlich. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Vorstellungsbeginn. Tagesaktuelle Spielplanänderungen können der Homepage entnommen werden.



Auch die Lesereihe „Betreutes Trinken“ ist 2023 weiter im Spielplan. Für die Auswahl des Lesestoffs am 9. Februar sorgt diesmal: Carsten Klemm. Foto: Christian Flamm

50. Wasserburger Volksmusiktage

vom 24. März bis 2. April 2023

Rechtzeitig zum 50. Jubiläum können zum ersten Mal seit der Coronakrise wieder alle Veranstaltungen der Wasserburger Volksmusiktage durchgeführt werden und bieten ein abwechslungsreiches Programm rund um unsere alpenländische Volksmusik.

Zum Auftakt der Veranstaltungsreihe am Freitag, den 24. März um 20 Uhr erklingt „Volksmusik beim Wirt“ im Gasthaus Paulaner. Zünftig und lustig geht es zu, wenn Wirtshauslieder, Gstanzl und gesellige Lieder sowie frische Stückl von der Deggl-Musi aus dem Ebersberger und Wasserburger Raum, dem Zwoagsang Mare und Miche aus Mainburg in der Holledau und dem Haager Viersgang zu den unterhaltsamen G'schichten von Mare und Miche erklingen.



Der Zwoagsang Mare & Miche ist im Gasthaus Paulaner zu Gast

Das Jugendsingen und -musizieren um den »Wasserburger Löwen« findet am Samstag, den 1. April um 13.30 Uhr im Pfarrsaal St. Jakob statt. Zum 46. Mal wird hier der begehrte Wanderpreis „Wasserburger Löwe“ an je eine Nachwuchs-Sing- und Musikgruppe vergeben. Kinder- und Jugendgruppen, die bei diesem Jugendwettbewerb mitmachen wollen, können sich noch bei Claudia Geiger, Tel. 08071 9228984 oder unter der E-Mail-Adresse info@wasserburger-volksmusiktage.de anmelden.

Unter dem Motto „Wia uns da Schnowe gwachsn is“ wird beim Festabend am Samstag, den 1. April um 20 Uhr im historischen Rathausaal heuer der aus Funk und Fernsehen bekannte Sprecher Markus Tremmel zu und zwischen den Liedern und Musikstücken Interessantes und Heiteres erzählen - unter anderem auch über den Dialekt und unsere Sprache. Es wird einen kurzweiligen Querschnitt durch die traditionelle alpbairische Volksmusik- und Liederlandschaft geben. Dafür stehen die Rimstinger Sängler, die Oberlauer Tanzmusi, der Oimbliah-Dreigsang und die Kiesenhofer Geigenmusi aus dem Mühlviertel. Wie in den letzten Jahren werden sich auch die Gewinner des diesjährigen Wasserburger Löwen vorstellen.

Zu der Veranstaltungsreihe gehören außerdem die Nachmittage mit Zwanglosem Musizieren und Singen sowohl am 26. März als auch am 2. April jeweils ab 13 Uhr im Bauernhausmuseum Amerang, ein nun schon traditioneller Beitrag des Heimatvereins, diesmal mit der Professorin Birgit Stolzenburg-deBiasio mit dem Thema „Gezupft und geschlagen – Die Geschichte des europäischen Hackbretts“ mit Studierenden der Hackbrett-Klasse der Hochschule für Musik und Theater München sowie ein abschließender Passionsgottesdienst am Palmsonntag um 19 Uhr in der Pfarrkirche St. Konrad. Das aktuelle Programm ist auch im Internet unter www.wasserburger-volksmusiktage.de einzusehen.

Eintrittskarten für den Rathausabend am 1. April sowie für Volksmusik beim Wirt am 24. März gibt es ab sofort bei der Touristinfo der Stadt Wasserburg am Marienplatz 2, Telefon 08071 105-22 und online unter www.wasserburg.de/ticketshop



„Essen vom Roten Kreuz – das war tatsächlich eine deiner köstlichsten Ideen, mein Lieber!“



Auch im Raum Wasserburg!

Menü-Service. Essen auf Rädern
Bunter, vielfältiger, köstlicher.

BRK-Kreisverband Rosenheim · Infos unter 08031 3019-13
www.brk-rosenheim.de/essenaufraedern

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763



Auf Draht!
Der Johanniter Hausnotruf.
Infos unter: 08071/95566

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

Schweigstetter & Weber
Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber

Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg
Telefon 08071/8669 · Fax 50669

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling
Telefon 08061/30307



Neue Öffnungszeiten:

Do. 9.00-12.00 Uhr 14.30-18.00 Uhr
Fr. 9.00-12.00 Uhr 14.30-18.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung

GOLDANKAUF in Wasserburg

jetzt bei: **Firma Pöhmerer**

Weberzipfel 9 · Tel. 08071 - 59770

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen
In Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH
40 JAHRE GOLDANKAUF

Bitte Ausweis mitbringen / nach telefonischer Anmeldung

Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Wasserburg Bestattungsvorsorge
Bahnhofplatz 4

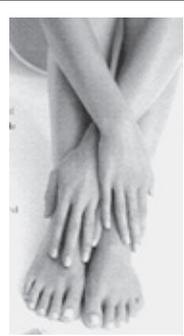
08071 / 9204640

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling	08071 / 5264440
Rettenbach	08039 / 1345
Haag i. OB	08072 / 374848
Ebersberg	08092 / 88403
Höhenkirchen/Sieg.	08102 / 9986877
Aying	08095 / 875908
Taufkirchen b. München	089 / 62171550



Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de



Individuell
Annette Küspert

Ihr Studio im Wasserburger Zentrum für:

Medizinische Fußpflege
Nagelstudio

Färbergasse 19

Telefon: 08071 / 924716

Termine nach Vereinbarung

(... oder auf Wunsch gerne auch bequem bei Ihnen zu Hause)

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

Vivaldi für Kinder - Die Jahreszeiten

Sonderkonzert für junge Besucher ab 6 Jahren am 10. Februar

Seit den frühen 1990er-Jahren war der Dirigent und Moderator Heinrich Klug mit seinen liebevoll gestalteten Kinderkonzerten bei den Wasserburger Rathauskonzerten zu Gast. Wie viele Kinder mögen über diese Konzerte erstmals mit klassischer Musik in Berührung gekommen sein? Nun zieht sich Heinrich Klug altersbedingt zurück und präsentiert – zum Auftakt der Jubiläumssaison „50 Jahre Wasserburger Rathauskonzerte“ - am Freitag, 10. Februar, um 15 Uhr im Rathaussaal zum letzten Mal in einem kindgerecht moderierten Konzert die „Jahreszeiten“ von Antonio Vivaldi. Mit von der Partie sind Mitglieder der Münchner Philharmoniker, Preisträger von „Jugend musiziert“, Tänzerinnen des Ballettensembles der Musikschule Gilching, die „Kindersinfoniker“ und die Sopranistin Serafina Starke.

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

Jubiläumsjahr startet mit den Bad Reichenhaller Philharmonikern

Werke von Haydn, Rabaud, Messager und Mozart

Samstag, 18. März, 20 Uhr, Historischer Rathaussaal



2023 kann die Stadt Wasserburg auf stolze „50 Jahre Wasserburger Rathauskonzerte“ zurückblicken. Jubiläums-gemäß startet deswegen diese renommierte Konzertreihe mit einem Paukenschlag in die neue Saison, mit einem großen Sinfoniekonzert. Die Bad Reichenhaller Philharmoniker eröffnen den Abend unter der Leitung ihres Chefdirigenten Daniel Spaw mit zwei Sätzen aus Joseph Haydns Sinfonie Nr. 84, zuletzt erklingt W.A. Mozarts berühmte Jupiter-Sinfonie. Dazwischen: zwei wunderschöne Stücke der französischen Spätromantiker Henri Rabaud und André Messager für Klarinette und Orchester. Arrangiert hat sie der Solist des Abends, der Klarinetist Nikolai Pfeffer.

Für das zweite Konzert am 22. April ist es gelungen, die in Wasserburg aufgewachsene Pianistin, Johanna Elisabeth Bufler mit ihrem **Klaviertrio Wong-Richardson-Bufler** zu engagieren.

Weiter geht es am 10. Juni mit dem Münchner Orchester **Accademia di Monaco**. Nach der Sommerpause geben das **Concilium Musicum Wien** am 7. Oktober das 4. Konzert. Zum krönenden Abschluss der Jubiläumsserie gastiert am 11. November zum wiederholten Male das **Georgische Kammerorchester** im Wasserburger Rathaussaal.

Einzelkonzertkarten gibt es ab sofort in der Tourist-Info im Rathaus oder unter www.wasserburg.de/ticketshop und an der Abendkasse.

Unsinniger Donnerstag und Faschingszug Wann geht's los?

Unsinniger Donnerstag UDO

Faschingstreiben in der Altstadt ab 19 Uhr

- Hofstatt: DJ, Getränke (Wasserwacht)
- Faschingsparty im Zelt am Gries

Faschingssonntag

- Faschingszug ab 14 Uhr durch die Salzsenderzeile, die Hofstatt und die Ledererzeile
- Faschingsparty nach dem Umzug, ab ca. 15 Uhr bis 24 Uhr im Zelt am Gries



Halteverbote und Straßensperrungen vor und am Faschingswochenende

Parkplatz Am Gries (ab 15. Februar)

Am Gries wird heuer für Faschingspartys am UDO und am Faschingssonntag wieder ein Festzelt aufgestellt. Der Parkplatz ist deshalb ab Mittwoch, 15. Februar, gesperrt. Spätestens ab Dienstag, 21. Februar, ist der Gries wieder nutzbar.

Unsinniger Donnerstag, 16. Februar

Am UDO wird in den Altstadtgassen wieder der beliebte Straßenfasching gefeiert. Die Einfahrt in den Kernbereich der Altstadt (Hofstatt, Salzsenderzeile, Färbergasse und tlw. Herrengasse) ist ab 19 Uhr nicht mehr möglich.

Faschingssonntag, 19. Februar

Parkverbote wegen des Faschingszuges gelten für den Kernbereich der Altstadt von 11 bis 17 Uhr. Konkret betroffen sind die Herrengasse, die Färbergasse, die Ledererzeile, der Weberzipfel, der Bahnhofplatz und die Neustraße.

Während der Aufstellphase des Faschingszuges zwischen 12 und 14 Uhr muss der Straßenzug Im Hag, Heisererplatz, Kaspar-Aiblinger-Platz und Max-Emanuel-Platz vollständig gesperrt werden. Die Einfahrt in diesen Bereich wird ab dem Bildungszentrum der Sozialverwaltung und ab der Max-Emanuel-Kapelle nicht mehr möglich sein.



Ab 12 Uhr ist auch die Innbrücke für den Verkehr in Fahrtrichtung stadteinwärts gesperrt. Das Parkhaus Kellerstraße bleibt von der Salzbürger- und Rosenheimer Straße aus stets erreichbar.

Ebenfalls ab 12 Uhr wird die Altstadt-Zufahrt über die Rampe aus Fahrtrichtung Westen gesperrt. Dann wird der von Gabersee/Burgau kommende Verkehr über die Burg zur Innbrücke geleitet. Die Altstadt sollte über die Umgehungsstraße komplett umfahren werden, weil es erfahrungsgemäß zur Rückstaus kommt. Das Parkhaus Überfuhrstraße und der Parkplatz Unter der Rampe bleiben nur bis 12 Uhr erreichbar.

TrauerHilfe DENK TrauerVorsorge
Bestattungstradition seit 1844



*„Vielen Dank,
dass Sie mir in dieser
schweren Zeit geholfen haben.“*



08071 - 596 80 | www.trauerhilfe-denk.de

Von uns:
Frisch, natürlich, ehrlich!




Attler Markt

Öffnungszeiten:
Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
Montag Ruhetag
Faschingsdienstag,
21. Februar 2023,
geschlossen
Attel an der B15
Wasserburg a. Inn

**Nachhaltig schenken
zum Valentinstag**

www.attler-markt.de



★ GESAMTES ★
Wintersortiment reduziert!
★ für Damen & Herren ★

Ab sofort wieder:
➔ **Reinigungsannahme**
➔ **Schneidereiarbeiten**

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
Mo. geschlossen

Lissy's Secondhand-Shop
Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80



Karl Göpfert GmbH

Heizungstechnik – für Wärme und Geborgenheit
Sanitärtechnik – vom Bad zur Wohlfühloase
Spenglerei – alles rund ums Dach

Unterauerweg 13 • 83512 Wasserburg • Tel.: 0 80 71 / 70 81

www.karl-goepfert.de
info@karl-goepfert.com



**NEUES JAHR –
NEUE ANGEBOTE**




AUTOHAUS MKM HUBER
NISSAN GLOBAL AWARD GEWINNER 2022

Nissan Juke 1.6 Hybrid 105 kW (143 PS): niedrig: 5,0-4,9; mittel: 4,4; hoch: 4,5; Höchstwert: 6,0-5,9; kombiniert: 5,1-5,0; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 115-114. Nissan Juke: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2-5,0; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 140-114. Nissan Qashqai 1.3 DIG-T Mild-Hybrid 103 kW (140 PS): niedrig: 8,6-8,5; mittel: 6,4-6,2; hoch: 5,5-5,4; Höchstwert: 6,5-6,3; kombiniert: 6,4-6,3; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 145-142. Nissan Qashqai 1.5 VC-T e-POWER 140 kW (190 PS): niedrig: 5,3-5,1; mittel: 4,6-4,4; hoch: 4,7; Höchstwert: 6,6-6,5; kombiniert: 5,4-5,3; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 122-120. Nissan X-Trail 1.5 VC-T e-POWER: niedrig: 6,6-5,1; mittel: 6,1-4,6; hoch: 5,8-5; Höchstwert: 8,2-7,4; kombiniert: 6,7-5,8; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 152-131. Nissan X-Trail: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,6-5,8; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 172-131. Dieses Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEFZ-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor. Abb. zeigen Sonderausstattungen. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand Januar 2023.

55 JAHRE
AUTOHAUS
HUBER

Huber
„Das ist mehr...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 01 57/77 73 62 33
info@zum-huber.de | zum-huber.de

2022 NISSAN GLOBAL AWARD

Während des Umzugs (14 bis 16 Uhr) werden die Straßen im Kernbereich der Altstadt (Färbergasse, Salzsanderzeile, Herrengasse, Färbergasse, Ledererzeile, Weberzipfel, Bahnhofplatz und Neustraße) gesperrt sein.

Die Landwehrstraße ist im Bereich des Parkplatzes Am Gries sogar von 12 bis 24 Uhr gesperrt.

Kostenloser Pendelbus zwischen Badria und Sparkasse

Am Faschingssonntag ist zwischen 12 und 17 Uhr der Straßenzug Marienplatz - Kaspar-Aiblinger-Platz - Heisererplatz - Im Hag - Bahnhofplatz gesperrt. Der Stadtbus kann in diesem Zeitraum nur zwischen Reitmehring und Busbahnhof fahren.

Als Ersatz für den südlich der Altstadt ausfallenden Stadtbus wird von 12 bis 17 Uhr zwischen Badria und Rosenheimer Straße (Sparkasse) ein kostenloser Pendelbus eingesetzt. Zur Entlastung der Parkplätze der Altstadt können so die großen Parkplätze im Umfeld des Badria genutzt werden, der Pendelbus bringt die Besucher bequem regelmäßig zur Stadt und wieder zurück.

Zwischen Reitmehring und Altstadt wird **kein** Pendelbus eingesetzt. Durch die Sperrung der westlichen Zufahrt mit entsprechenden Rückstaus kann ein reibungsloser, regelmäßiger Ablauf leider nicht gewährleistet werden. Der Stadtbus nimmt zwischen Reitmehring und Altstadt im Rahmen der Kapazitäten die Fahrgäste im Zeitraum 12 bis 17 Uhr ebenfalls kostenlos mit.

THEATER HERWEGH

Ferien-Spaß für Kinder

Auf Einladung des Kulturkreises Wasserburg bietet Theaterleiter Jörg Herwegh in den Faschingsferien einen zweitägigen Schauspiel-Workshop für Kinder zwischen 8 und 12 Jahren an. Am Aschermittwoch, 22., sowie Donnerstag, 23. Februar, geht es im Gimpl-Keller am Wasserburger Marienplatz 25 rund.

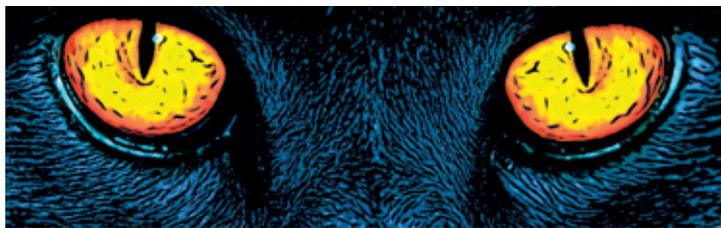
Zur Einstimmung gibt es lustige Theaterspiele, dann überlegt sich Jörg Herwegh zusammen mit den Kindern ein Thema, das diese interessiert und sich ohne großen Aufwand „auf die Bühne bringen“ lässt. Danach wird improvisiert und probiert, um am Donnerstag um 17 Uhr eine kleine Aufführung für Familie oder Freunde anbieten zu können.

Am Aschermittwoch läuft der Workshop von 9 bis 16 Uhr, am Donnerstag von 9 bis 17 Uhr mit anschließender ca. 20-minütiger Vorstellung.

Der Clou: der Workshop ist kostenlos und wendet sich auch an Kinder aus dem Altlandkreis. Es sind keinerlei Vorkenntnisse oder Schultheater-Erfahrungen notwendig. Die Teilnehmerzahl ist auf 15 begrenzt. Weitere Informationen und Anmeldungen sind bei Jörg Herwegh unter 0174 9796191 möglich.

Theater im Dunkeln: „Mörderische Augen“

Wer hören kann, wird fühlen!



„Schauermär“ lautet der Titel einer Veranstaltungsreihe, den das Theater Herwegh auf der kleinen Eventbühne im 3. Stock des Wasserburger Innkaufhauses startet. Wenn das Stück beginnt, geht das Bühnenlicht aus, nicht an. Schemenhaft können die Zuschauer die Umrisse von Constanze Baruschke-Herwegh und Jörg Herwegh erkennen. Für seine Frau und sich hat der Wasserburger Theaterleiter zwei unheimliche Erzählungen des bemerkenswerten Amerikaners Ambrose Bierce dramatisiert. Der 1842 geborene Journalist wurde vom amerikanischen Bürgerkrieg geprägt. Knapp, schwarzhumorig, manchmal zynisch hat er Literaten des 20. Jahrhunderts wie etwa Ernest Hemingway geprägt. Sein gradliniger Stil wirkt modern.

1914 verschwand der sonderbare Ambrose Bierce spurlos im Chaos der mexikanischen Revolution. Das Publikum erwartet kein braver Erzählabend.

Vorverkauf Innkaufhaus Wasserburg, Ledererzeile 1-5 oder über die Homepage theater-herwegh.de oder telefonisch unter 0162-7300887

Freitag, 24., Samstag, 25. Februar Dienstag, 21., Mittwoch, 22. März 2023, jeweils 20 Uhr

Faschingszug der Grundschule Wasserburg

Am Unsinnigen Donnerstag, 16. Februar, planen die Kinder der Grundschule Wasserburg nach 2 Jahren Pause endlich wieder ihren traditionellen Faschingszug durch die Altstadt.

Der Umzug beginnt um 14 Uhr am Gries, führt durch die Landwehrstraße, Fletzingergasse, Salzsanderzeile, Herrengasse, Schustergasse, Ledererzeile, Hofstatt, Salzsanderzeile zurück zur Grundschule. Über viele Zuschauer und „Bonbonlawinen“ aus den anliegenden Häusern würden sich die Schülerinnen und Schüler sehr freuen.

Die Kinder feiern anschließend noch in ihren Klassenzimmern, für die Eltern und Zuschauer organisiert der Elternbeirat bis ca. 16 Uhr Kaffee und Kuchen vor der Turnhalle. Bei schlechtem Wetter fällt der Faschingszug aus und für die Schüler der Schule findet ein Faschingstreiben im Schulhaus statt.

MAURERZUNFT

Zeit wird's! Endlich wieder Faschingsball

Nach drei Jahren lädt die Maurerzunft Wasserburg zum ersten Mal wieder zum Faschingsball.



Über 180 Jahre schreibt die Maurerzunft in Wasserburg bereits Geschichte und hat sich vorwiegend gemeinnützigen Zwecken verschrieben.

Jeder Wasserburger kennt die Max-Emanuel-Kapelle am Gries, deren Nutzungsrechte und Baulast seit 1962 in Händen der Maurerzunft liegen. In diesem Jahr gibt es endlich wieder einen Faschingsball im Paulaner, Vorstand und Mitglieder freuen sich auf zahlreiche gut gelaunte und maskierte Gäste: am Freitag, den 17.02. in der Paulaner Stubn, am Marienplatz.

Ab 19 Uhr findet der Einlass statt und ab 20 Uhr wird gefeiert. Bei so einem Ball darf natürlich die Stadtgarde nicht fehlen, es gibt Livemusik und Barbetrieb!

Unkostenbeitrag: sieben Euro

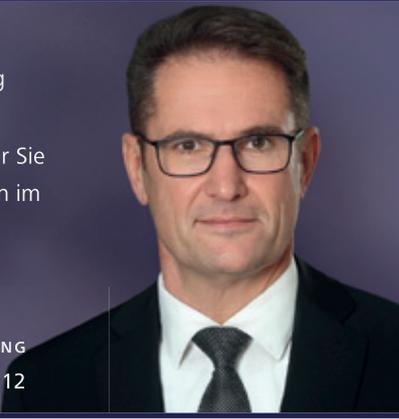
TC-INN CASINO

Turnier der Lateinformationen

Am Samstag, 18. Februar, ab 14.30 Uhr veranstalten wir in der Badria-Halle wieder unser alljährliches Turnier der Lateinformationen. Zu Gast sind dieses Jahr Teams aus drei Ligen. In der Landesliga tritt unser Wasserburger A-Team zum ersten Mal mit ihrem Programm „Burning Up“ an und in der Regionalliga kämpft unsere Formationsgemeinschaft in Zusammenarbeit mit einem Münchner Verein um den Aufstieg in die zweite Bundesliga. Außerdem gibt es für neu gegründete Mannschaften in der Hobbyliga die Chance erste Show-Erfahrung zu sammeln.

Freddy Eisner
Ihr Trauerberater für Wasserburg und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.



BRAND TRAUERBERATUNG
Wasserburg . Klosterweg 12 . 08071 50112

ONLINE
Wasserburger Heimatnachrichten

 WASSERBURG AM INN

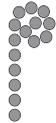
www.wasserburg.de/heimatnachrichten

 **Shell Heizöl**
P.A.E.
Shell Qualität

Von hoher Reinheit und Wirtschaftlichkeit

Deinwallner
HEIZÖL-DIESEL
SCHMIERSTOFFE

83512 Wasserburg
Am Bahnhof
Tel. 08071/1556, 6736

 Rolladenbau
DEMME
Josef Demmel

Jalousien
Rolladen-Einbau
Fertigkästen
Markisen
83512 Wasserburg/Inn
Klosterweg 1

Telefon: 08071-2666
Telefax: 08071-50477

Fahrschule

Habenstein & Breu

Deine Fahrschule mit Erfolgskonzept GmbH

Schnell- und Ferienkurse in Wasserburg

in der Heubergstraße 1 im Bürgerfeld
+ am Willi-Ernst-Ring 29 in der Burgau
durchgehend **5 x Unterricht pro Woche möglich!** 
Unterricht auch am Nachmittag.

Zwei Filialen in Wasserburg

BÜRGERFELD + BURG AU

5 x Unterricht pro Woche!
20 Fahrlehrer
11 Filialen
Schnellkurse
Einstieg jederzeit möglich!

JETZT ANMELDEN!

FAHRSCHULE HABENSTEIN UND BREU GMBH
Zentrale Rosenheim: Rechenauerstraße 22, 83022 Rosenheim
Büro: Montag und Donnerstag 09.30 - 18.00 Uhr - Tel. 08031/9016216

Zentrale **Wasserburg**: Heubergstr. 1, 83512 Wasserburg a. Inn
Büro: Mittwoch 09.30 - 18.00 Uhr - Tel. 08071/5656
info@fahrschule-habenstein.de

 Like 



Ausbildung der Fahrerlaubnisklassen

AM A1 A2 A B BE B96 C CE D T



Stand 03/2023

Turnier der Lateinformationen
Landes- und Regionalliga Bayern & Hobbyliga

Samstag
18.02.2023
Badriahalle Wasserburg

Einlass: 14:30 Uhr
Beginn: 15:00 Uhr

Eintritt 12€ (ermäßigt 9€)
Kinder bis 10 Jahre kostenfrei

Tanzclub Inn-Casino Wasserburg
tanzen-im-team.de @tanzen_im_team



Die Vereine aus München, Nürnberg, Coburg, Altenburg und Wasserburg zeigen jeweils eine Choreographie über sechs Minuten, in der sie ihr Musikalisches Thema mit den Lateinamerikanischen Tänzen Samba, Chachacha, Rumba, Paso Doblé und Jive verkörpern. Tanzbegeisterte und auch die, die es noch nicht sind, laden wir herzlich zu einem Nachmittag voll bepackt mit künstlerischem Ausdruck und sportlichen Höchstleistungen ein.

Kaffee, Kuchen und belegte Semmeln verkaufen wir vor Ort und wer unseren Verein noch zusätzlich unterstützen möchte, darf sein Glück gerne an unserer alljährlichen Tombola versuchen.

CHRISTLICHE GEMEINDE WASSERBURG

LEGO® Bautage - Wir bauen unsere Stadt

In den Faschingsferien ab Aschermittwoch um 14 Uhr werden wir an drei Nachmittagen mit LEGO® unsere Stadt bauen.

In 6 Bauphasen erbauen wir eine Stadt. Dazwischen singen wir, hören drei spannende Geschichten aus der Bibel und stärken uns für die nächste Bauphase.

Am Freitag um 16.30 Uhr wird die Stadt feierlich eröffnet – dazu sind die Familien der Kinder herzlich eingeladen.

Mitbauen können Kinder zwischen 6 und 14 Jahren. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich. Das Ganze findet in den Räumen der christlichen Gemeinde Wasserburg im Bürgerfeld, Mozartstraße 7 in Wasserburg statt.

Infos und Link zum Anmeldeformular unter www.cg-wasserburg.de/Termine

Bürgerforum - Stadtgespräche

Schwerpunktthema des Abends: „Was können wir in Wasserburg für den Klimaschutz tun?“



In der regelmäßigen Reihe „Stadtgespräche“ lädt das Bürgerforum wieder alle Wasserburgerinnen und Wasserburger ein, sich über die aktuelle Stadtpolitik zu informieren und zu diskutieren. Die Stadträte Norbert Buortesch, Lorenz Huber und Edith Stürmlinger nehmen Anregungen zu allen Stadt-Themen für ihre Arbeit im Stadtrat mit.

Das Schwerpunktthema dieses Abends gilt dem Klimaschutz. Was kann die Stadt und was kann jeder einzelne Bürger zum Klimaschutz beitragen? Welche Projekte sind in naher Zukunft geplant? Das Bürgerforum Wasserburg hat Albert Bernstetter, den Klimaschutzmanager der Stadt, eingeladen, einen Impulsvortrag zu halten. Er wird auch für Fragen zur Verfügung stehen.

Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 15. Februar, um 19 Uhr in der „Schränne“ statt. Anmeldung nicht erforderlich.

Mitgärtnern beim Permakultur Gemeinschaftsgarten möglich

Der Permakultur-Gemeinschaftsgarten Oberreith geht in die dritte Saison und nimmt wieder neue Mitgärtner/-innen auf. Wer Lust auf selbstangebautes Gemüse, naturnahes Gärtnern nach Permakultur (Vorwissen ist nicht erforderlich) und Freude am Gemeinschaftsgedanken hat, darf sich gerne melden! Nähere Infos & Kontakt bei unter info@waldselig.com oder 08073 916535.

Rätseln Sie mit

Schachrätsel Nr. 169

Schwarz setzt in 3 Zügen matt



Kovaliova – Lebed, Kiew 2003

Aktuelle Infos und Trainingszeiten (auch via Skype): <http://sk-wasserburg.de/>

VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

Beginnende Kurse in Wasserburg

Beruf und EDV:

- Mo., 06.02., 16.15-18.15 Uhr: **Smartphone - Aufbau (Android)**
- Mi., 08.02., 18.00-20.00 Uhr: **Das Apple iPhone - Aufbau**
- Fr., 10.02., 13.30-15.30 Uhr: **Smart Surfer - Modul 4: Wie man Risiken im Netz vermeidet** (kostenloses Angebot)
- Mo., 13.02., 16.15-18.15 Uhr: **Tablet - Aufbau (Android)**
- Fr., 17.02., 13.30-15.30 Uhr: **Smart Surfer - Modul 5: Die Welt des mobilen Internets** (kostenloses Angebot)

Kultur & Kreatives Gestalten:

- Fr., 10.02., 14.00-21.00 Uhr: **Mundharmonika - Bluesharp 1**
- Sa., 11.02., 12.00-18.00 Uhr: **Multishots und Graufilter** (Fotokurs)

Gesundheit:

- Fr., 17.02., 18.00-21.00 Uhr: **Gesunde Kinderküche**

Online-Angebote:

- Mo., 06.02., 19.00-21.00 Uhr: **CyberMonday: Was bedeutet Digitalisierung** (kostenlos)
- Mo., 06.02., 19.00-21.00 Uhr: **„Gewusst wie“ - Excel - intelligente Tabellen erstellen & verwenden**
- Mo., 06.02., 20.00-21.30 Uhr: **Wie Mobbing und Missbrauch erkennen und handeln?**

Unser Kursangebot wird laufend ergänzt. Sie finden es immer aktuell auf www.vhs-wasserburg.de/!

Große Auswahl - gute Preise!

WOHNEN & LICHT
 ANTIK · MODERN
 TONI WAURISCH

Tel. 08039-4201 · Lehen 16 · 83539 Pfaffing · Fax 08039-4271

MÖBEL · LAMPEN · STOFFE

Öffnungszeiten:
 Di. - Fr. von 9.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr Sa. 9.00 - 13.00 Uhr
 Sie finden uns am Kreisverkehr zwischen Rott/Inn und Pfaffing.



CHIEMGAUER WEBEREI
 www.chiemgauer-weberei.de
 Strobing 13, Bad Endorf, Tel: 08053-79660

Start in den Frühling!
 mit z. B. Hyazinthen · Tulpen
 Narzissen · Krokusse · usw.

Ihr Fachbetrieb für Blatt und Blüte

Blumen Hirneiß
 Floristik · Dekorationen · Blumen & Pflanzen

Weberzipfel 17 · 83512 Wasserburg a. Inn · Tel: 08071 8645
 E-Mail: blumen-hirneiss@t-online.de

Dran denken! 14. Februar ist Valentinstag!

STEMMER
 Holz zum Wohnen!



Thermostrukturierte
Terrassendielen
einheimische
Gebirglärche

Neu & Exklusiv! Schätze aus dem Stausee. Terrassendiele Walaba aus Surinam.
 Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring
 Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselting
 Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de

Stein, der die Erinnerung am Leben hält.



Franke Naturstein

Rott am Inn · Telefon: 08039 - 2413
 Waldkraiburg · Telefon: 08638 - 4146
 Bad Aibling · Telefon: 08061 - 9393252
 Wasserburg · Telefon: 08071 - 3943

Grabdenkmäler · Inschriften · Renovierungen

info@frankenaturstein.de · www.frankenaturstein.de



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 ☎ 03944 - 3 61 60 · www.wm-aw.de 

Wohnmobilcenter am Wasserturm

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH
 TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei wieda, I bi beim Kainz und kaaf wos gscheids!

info@sp-kainz.com www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling
 Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER

**ZEITUNGS-
 AUSTRÄGER
 GESUCHT**



**Wir suchen ab sofort zuverlässige
 Austräger (Schüler/Rentner)
 in der Stadt für die
 Wasserburger Heimatnachrichten**

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
 Email: info@weigand-druck.de · Telefon 0 80 71 / 39 04

Am 27. Februar beginnt das Frühjahrs-Sommer-Semester! Unter dem Motto „vhs drinnen & draußen“ verlassen wir auch immer wieder mal den Unterrichtsraum, bewegen uns raus in die Natur, in die bunten Gassen unserer Stadt, an den Inn und sogar ins Tipi. Lernen in ungewohnter Umgebung eröffnet neue Perspektiven. Und vor dem Hintergrund der Zeitenwende ist flexibles Denken und Handeln heute besonders wichtig - für alle. Gemeinsam mit dem Fachwissen unserer Kursleitungen und Referenten möchten wir Sie durch die neue Zeit navigieren – **folgen Sie unserem Kompass!**

Das neue Programmheft liegt bereits an den gewohnten Stellen aus. Am 3. Februar erfolgt die Haushaltsverteilung in Wasserburg. Im Internet können Sie auf www.vhs-wasserburg.de schon jetzt durch unser Kursprogramm stöbern und sich auch zu den Veranstaltungen anmelden!

Anmeldung für alle (Online-)Kurse, Vorträge oder Seminare unter 08071 4873, per E-Mail unter info@vhs-wasserburg.de, online auf www.vhs-wasserburg.de und persönlich in der Salzburger Str. 19.

BIBLIOTHEK WASSERBURG

Bibliothek geschlossen

Die Bibliothek ist am Faschingsdienstag, den 21. Februar 2023, geschlossen

GOTTESDIENSTE

Stadtkirche Wasserburg

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071/91940 · Email: st-jakob.wasserburg@ebmuc.de
05.02. – 19.02.2023

- Sonntag, 05.02., 5. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst, f. + Elise und Siegfried Wimmer v. d. Töchtern, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Dienstag, 07.02., Dienstag der 5. Woche im Jahreskreis, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Mittwoch, 08.02., Hl. Hieronymus Ämiliani und hl. Josefine Bakhita, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe, f. + Edmund Hanke v. Gerhard Dittrich, f. die armen Seelen,
- Donnerstag, 09.02., Hl. Alto, Abt, Glaubensbote, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 10.02., Hl. Scholastika, Jungfrau, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe,
- Samstag, 11.02., Gedenktag Unserer Lieben Frau in Lourdes, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 17.00 **Frauenkirche**: Rosenkranzandacht, 17.30 **Frauenkirche**: Vorabendmesse, f. + Erich Eß v. der Zimmererzunft Wasserburg, f. + Maria Dünkelmeyer, f. + Amalie Dünkelmeyer zum 3. Todestag, f. + Mutter Franziska Irl, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kroatischer Gottesdienst, 18.30 **Frauenkirche**: Portugiesischer Gottesdienst,
- Sonntag, 12.02., 6. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse mit Fatimaandacht, f. + Georg Hartlieb v. Fr. Ritter, f. + Franz Heinzmann, f. + Hr. Dr. Hans Pieper von seiner Familie,
- Dienstag, 14.02., Hl. Cyrill (Konstantin) und hl. Methodius, Glaubensboten, Patrone Europas, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Mittwoch, 15.02., Mittwoch der 6. Woche im Jahreskreis, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe, f. + Franz Ganslmair, f. + Emilie Petri v. Sohn Harry, f. die armen Seelen,
- Donnerstag, 16.02., Donnerstag der 6. Woche im Jahreskreis, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 17.02., Hll. Gründer des Servitenordens, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe,
- Samstag, 18.02., Samstag der 6. Woche im Jahreskreis, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 17.00 **Frauenkirche**: Rosenkranzandacht, 17.30 **Frauenkirche**: Vorabendmesse, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kroatischer Gottesdienst, 18.30 **Frauenkirche**: Portugiesischer Gottesdienst,
- Sonntag, 19.02., 7. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst mit Kinderkirche, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, f. + Mutter Anna von Familie Hermann,

Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762
05.02. – 19.02.2023

- Sonntag, 05.02. 5. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel**: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Elisabeth Bortenschlager / Krug Hans, + Magdalena Wühr / Nachbarschaft, + Ehem. u. Vater Felix Neumayr / JM, m. E. + Sohn Christian Felix Neumayr - **Edling**: 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Musikkollegen Josef Mittermaier und Lorenz Rosenberger / Sepp Wagner, + Eltern Herta und Simon Spirkl / Fam. Schwarz, + Silvia zum 25. Todestag / Fam. Schwarz, + Onkel Adolf und Tante Mina Hauke und Günter Bahr / Edeltraud Schwarz, + Verwandtschaft, Bekannte und Nachbarschaft / Edeltraud Schwarz, + Ehem. und Vater Konrad Huber / Fam. Huber und Fam. Schelle, + Peter Kammerl / v. d. Familie, + Sohn Martin Zollner / Gerti Färber - Musikal. Gestalt.: Möslberg-Musi - **Reitmehring**: 8:30 Uhr Lichtmessfeier mit Blasiussegen - hl. Messe - Musikal. Gestalt.: Cyriaken - **Rieden**: 10:00 Uhr Lichtmessfeier mit Blasiussegen - hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem., Vater u. Opa Sebastian Ramm und + Verwandtschaft / JM, Fam. Ramm, Hoswaschen, + Eltern Therese und Michael Eder / JM, Fam. Wolfgang Eder, + Bruder Rudi Eder u. Schwager Jakob Neumeier / Fam. Wolfgang Eder, + Nachbarschaft / Fam. Wolfgang Eder, + Eltern u. Schwiegereltern Maria und Rupert Fischberger / JM, Fam. Fischberger, Kasten, + Eltern Anna und Josef Heigl / JM, Fam. Heigl, Straßinderl, + Nachbarn / Fam. Heigl, Straßinderl - **Soyen Kirche**: 11:30 Uhr Taufe Antonia Weber
- Montag, 06.02. Hl. Paul Miki und Gefährten, Märtyrer - **Soyen PZ**: 14:00 Uhr Gebetskreis
- Dienstag, 07.02. Dienstag der 5. Woche im Jahreskreis - **Reitmehring**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Angehörige / Fam. Gruber H. und M.
- Mittwoch, 08.02. Hl. Hieronymus Ämiliani und hl. Josefine Bakhita - **Attel**: 18:00 Uhr Rosenkranz i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Soyen Kirche**: 8:00 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ**: 14:30 Uhr Bibelnachmittag
- Donnerstag, 09.02. Hl. Alto, Abt, Glaubensbote - **Attel**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Cousine Therese Egger u. Cousin Lorenz Maierbacher / Fam. Rumpfinger - **Edling**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Josef Zehentmair / Hildegard mit Kindern, + Ehem. Georg und Mutter Maria u. Anneliese Berndl - 19:45 Uhr Bibelabend Mt 5, 17 - 37
- Samstag, 11.02. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Lourdes - **Soyen PZ**: 19:00 Uhr hl. Messe
- Sonntag, 12.02. 6. SONNTAG IM JAHRESKREIS- **Attel**: 8:30 Uhr Wort-Gottes-Feier - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling**: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ludwig Schmid / Rosi mit Kinder, + Sohn André / Fam. Bojnowski - **Reitmehring**: 8:30 Uhr hl. Messe - **Rieden**: 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Eltern Anna u. Andreas Hirschstetter und Tante Wally / JM, Fam. Hirschstetter, + Schwager Harald Ott / Gudrun u. Andrea m. Familien, + Ehefrau, Mutter und Tochter Petra Schiller / JM, Fam. Schiller u. Eisner
- Dienstag, 14.02. Hl. Cyrill (Konstantin) und hl. Methodius, Glaubensboten, Patrone Europas - **Attel**: 19:30 Uhr Bibelkreis entfällt! - **Reitmehring**: 19:00 Uhr ökumenischer Segnungsgottesdienst für Verliebte - Verlobte - Verheiratete - anschl. Stehempfang zum persönlichen Austausch in der Unterkirche - Musikal. Gestalt.: Schonstetter Chor und Charly Miller
- Mittwoch, 15.02. Mittwoch der 6. Woche im Jahreskreis - **Attel**: 18:00 Uhr Rosenkranz i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling**: 20:00 Uhr Taizé-gebet in Kirche Schonstett - **Kirchreit**: 8:00 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ**: 14:00 Uhr Bibelnachmittag
- Donnerstag, 16.02. Donnerstag der 6. Woche im Jahreskreis - **Attel**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Schwester Elisabeth Bortenschlager / Rosa Meier m. Fam. - **Edling**: 19:00 Uhr hl. Messe
- Freitag, 17.02. Hll. Gründer des Servitenordens - **Rieden**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an, bds. + Eltern und Geschwister / Fam. Grill, Grub, + Verwandtschaft und Nachbarschaft / Fam. Grill, Grub, + Jakob und Hedwig Grill / JM, Fam. Jakob Heinrich
- Samstag, 18.02. Samstag der 6. Woche im Jahreskreis - Sammlung für die Beheizung der Kirchen und Pfarrheime - **Edling**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Josef u. Elisabeth Kersch / Fam. Josef Färber, + Tante Elisabeth Kersch u. Schwägerin Käthi Kersch / Fam. Josef Färber

- Sonntag, 19.02. 7. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Sammlung für die Beheizung der Kirchen und Pfarrheime - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter u. Oma Resi Lausch / JM - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater u. Schwiegervater Leonhard Maier sen. und + Mutter Kreszenz und Bruder Leonhard jun. / JM, Peter u. Ewa Maier + Eltern Anni und Sepp Geidobler / JM, v. d. Kindern m. Familien, + Großeltern / JM, Anni Schöberl u. Josef Geidobler, + Eltern Maria und Georg Rampfl / JM, Georg Rampfl m. Fam., - nach Meinung, + Freundin Inge Götz / Maria Syländer - Musikal. Gestalt.: Circle of friends

**Ökumenischer Segnungsgottesdienst für alle Paare
am Valentinstag, 14. Februar um 19:00 Uhr
in Kirche Reitmehring mit anschl. Stehempfang.**

Klinikkapelle RoMed-Klinik

Gabersee 1 · jeweils um 17.30 Uhr · 04.02. – 18.02.2023

- Samstag, 04. Feb. 17.30 Uhr 5. Sonntag im Jahreskreis Gottesdienst
- Samstag, 11. Feb. 17.30 Uhr 6. Sonntag im Jahreskreis Gottesdienst
- Samstag, 18. Feb. 17.30 Uhr 7. Sonntag im Jahreskreis Gottesdienst

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So, 05.02., Septuagesimä, Christuskirche, 10 Uhr, mit Abendmahl und Mini- und Kindergottesdienst, Vikar Launhardt Gabersee, St. Raphaelkirche, 18 Uhr, Pfarrer Möller
- So, 12.02., Sexagesimä, Christuskirche, 10 Uhr mit Kindergottesdienst, Lektor Deiml
- Di, 14.02., um 19 Uhr, Valentinstag, Kath. Kirche St. Antonius Reitmehring, Vikar Launhardt, Diakon Bichler, Karl Wuchterl – „Nach St. Antonius der Liebe wegen“, Segensgottesdienst für Verliebte, Verlobte und Verheiratete
- Mi, 15.02., um 20 Uhr **Taizé-Gebet** in der St. Johann Baptist-Kirche in Schonstett, Kirchplatz 2

Ein **offenes Treffen für Menschen aus der Ukraine** gibt es am Samstag, 4. Februar um 15 Uhr im Gemeindehaus. Bitte weitersagen, wenn Sie Geflüchtete aus diesem Land kennen.

Gemeinsam statt einsam – Herzliche Einladung zum **gemeinsamen Kochen und Essen** am Mittwoch, 8. Februar ab 11 Uhr im evangelischen Gemeindehaus. Bitte bis Montag, 6.2. um 12 Uhr im Pfarramt anmelden. Tel. 08071-8690

Kirchenchorprobe ist jeweils dienstags um 19:30 Uhr im Gemeindehaus. **Posaunenchorprobe** ist jeweils mittwochs um 19:30 Uhr im Gemeindehaus. Bei beiden Chören sind neue Mitglieder herzlich willkommen.

Adventgemeinde

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten in Wasserburg, Am Burgstall 9, www.adventgemeinde-wasserburg.de

Es gelten die gegenwärtigen Schutz- und Hygienemaßnahmen

- Samstag, 04.02., Bibelgesprächsrunde ab 9.30 Uhr und anschließend Predigt ab 10.40 Uhr
- Samstag, 11.02., Bibelgesprächsrunde ab 9.30 Uhr und anschließend Predigt ab 10.40 Uhr

Jehovas Zeugen

Königreichssaal Wasserburg, Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 1434

Zusammenkünfte

- Sonntag, den 05.02.2023 ab 9.30 Uhr. Vortrag: „In Frieden leben – heute und für immer.“
- Sonntag, den 12.02.2023 ab 9.30 Uhr. Vortrag: „Die Erde wird für immer bestehen.“

Der Eintritt ist frei – keine Kollekte. Weitere Informationen zur Teilnahme erhalten Sie unter 0157 381560-17.

Bitte berücksichtigen

Sie unsere Inserenten

bei Ihrem

nächsten

Einkauf!



Wasserburger Heimatnachrichten

AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG AM INN

Erscheinungstermine 2023

Ausgabe	Erscheinungstermin	Redaktionsschluss (jeweils um 16 Uhr)
01/2023	Freitag, 20.01.2023	Mittwoch, 11.01.2023
02/2023	Freitag, 03.02.2023	Mittwoch, 25.01.2023
03/2023	Freitag, 17.02.2023	Mittwoch, 08.02.2023
04/2023	Freitag, 03.03.2023	Mittwoch, 22.02.2023
05/2023	Freitag, 17.03.2023	Mittwoch, 08.03.2023
06/2023	Freitag, 31.03.2023	Mittwoch, 22.03.2023
07/2023	Freitag, 14.04.2023	Dienstag, 04.04.2023
08/2023	Freitag, 28.04.2023	Mittwoch, 19.04.2023
09/2023	Freitag, 12.05.2023	Mittwoch, 03.05.2023
10/2023	Freitag, 26.05.2023	Dienstag, 16.05.2023
11/2023	Freitag, 16.06.2023	Dienstag, 06.06.2023
12/2023	Freitag, 30.06.2023	Mittwoch, 21.06.2023
13/2023	Freitag, 14.07.2023	Mittwoch, 05.07.2023
14/2023	Freitag, 28.07.2023	Mittwoch, 19.07.2023
SOMMERPAUSE		
15/2023	Freitag, 15.09.2023	Mittwoch, 06.09.2023
16/2023	Freitag, 29.09.2023	Mittwoch, 20.09.2023
17/2023	Freitag, 13.10.2023	Mittwoch, 04.10.2023
18/2023	Freitag, 27.10.2023	Mittwoch, 18.10.2023
19/2023	Freitag, 10.11.2023	Dienstag, 31.10.2023
20/2023	Freitag, 24.11.2023	Mittwoch, 15.11.2023
21/2023	Freitag, 08.12.2023	Mittwoch, 29.11.2023
22/2023	Donnerstag, 21.12.2023	Dienstag, 12.12.2023
WINTERPAUSE		

2023

Redaktion:

Stadt Wasserburg a. Inn
Marienplatz 2
83512 Wasserburg a. Inn
Telefon 08071/105-19
Fax 08071/105-70
E-Mail: whn@wasserburg.de
Internet: www.wasserburg.de

Anzeigen, Druck, Verteilung:

Druckerei Weigand,
Wambach und Pelker GmbH
Dr. Fritz-Huber-Str. 12
83512 Wasserburg a. Inn
Telefon 08071/3904
Fax 08071/63 99
E-Mail: info@weigand-druck.de
Internet: www.weigand-druck.de

8x sparen an 4 Standorten. Autohaus Gruber rechnet sich! Jetzt unsere günstigen Angebote entdecken.



HYUNDAI i10

Connect & Go 1.0 Benzin
mit Funktionspkt. 49 kW (67 PS)
Klima, Navi, Kamera, Alufelgen

Leasingangebot
mtl. Rate¹ **170 €**

Sonderzahlung 1.990 €, Eff. Jahreszins
5,18 %, geb. Sollzins p.a. 5,06 %,
Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag
10.193 €, Fahrzeugpreis 16.276 €



HYUNDAI i10

Trend 1.0 Benzin
49 kW (67 PS)
Sitzheizung, Einparkhilfe

Leasingangebot
mtl. Rate¹ **154 €**

Sonderzahlung 1880 €, Eff. Jahreszins
5,18 %, geb. Sollzins p.a. 5,06 %,
Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag
9.266€, Fahrzeugpreis 16.042 €



HYUNDAI i20

Select 1.2 Benzin
mit Funktionspkt. 62 kW (84 PS)
Navi, Kamera, BOSE Soundsystem

Leasingangebot
mtl. Rate¹ **149 €**

Sonderzahlung 1.990 €, Eff. Jahreszins
5,18 %, geb. Sollzins p.a. 5,06 %,
Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag
9.135 €, Fahrzeugpreis 15.873 €



HYUNDAI i30

Trend 1.0T Benzin
88 kW (120 PS)
LED, Rückfahrkamera

Leasingangebot
mtl. Rate¹ **185 €**

Sonderzahlung 2.990 €, Eff. Jahreszins
5,18 %, geb. Sollzins p.a. 5,06 %,
Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag
11.870 €, Fahrzeugpreis 21.180 €



HYUNDAI i30 Kombi

Trend 1.0T Benzin
88 kW (120 PS)
Rückfahrkamera, Sitzheizung, 17" Alu

Leasingangebot
mtl. Rate¹ **229 €**

Sonderzahlung 1.990 €, Eff. Jahreszins
5,18 %, geb. Sollzins p.a. 5,06 %,
Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag
13.026 €, Fahrzeugpreis 23.020€



HYUNDAI BAYON

Select 1.0T Benzin
62 kW (100 PS)
Navi, Einparkhilfe, Alufelgen

Leasingangebot
mtl. Rate¹ **196 €**

Sonderzahlung 1.990 €, Eff. Jahreszins
5,18 %, geb. Sollzins p.a. 5,06 %,
Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag
11.412 €, Fahrzeugpreis 18.755 €



HYUNDAI IONIQ 6

Basis 58 kWh Akku
125 kW (170 PS)
Navi, Klima u.v.m

Leasingangebot
mtl. Rate^{1,2} **379 €**

Sonderzahlung² 5.490 €, Eff. Jahreszins
5,99 %, geb. Sollzins p.a. 5,83 %,
Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag
23.672 €, Fahrzeugpreis 42.136 €



HYUNDAI IONIQ 5

Basis 58 kWh Akku
125 kW (170 PS)
Navi, Akku, Klima, u.v.m

Leasingangebot
mtl. Rate^{1,2} **349 €**

Sonderzahlung² 6.990 €, Eff. Jahreszins
5,49 %, geb. Sollzins p.a. 5,36 %,
Laufzeit 48 Monate, Gesamtbetrag
23.744 €, Fahrzeugpreis 41.873 €

Stromverbrauch kombiniert für IONIQ 6: 13,9 kWh/100km. CO₂-Emission 0 g/100km; Effizienzklasse A+; Stromverbrauch kombiniert für IONIQ 5: 16,3 kWh/100km. CO₂-Emission 0 g/100km; Effizienzklasse A+; Kraftstoffverbrauch für übrige Benziner in l/100 km: kombiniert: 6,3-4,-5; CO₂-Emission kombiniert: 159-104 g/km; Effizienzklasse: C-B. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

4x in Ihrer Nähe **AUTOHAUS GRUBER**

Autohaus A. Gruber OHG
Ihr starker Hyundai-
Partner für die Region

TRAUNSTEIN
Gewerbepark Kaserne 10
Tel. 08 61 / 166 09 66

WASSERBURG A. INN
Anton-Woger-Str. 9
Tel. 0 80 71 / 9 32 00

MITTERGARS
Dorfstraße 33
Tel. 0 80 73 / 4 37

WALDKRAIBURG
Neutraublinger Str. 2
Tel. 0 86 38 / 42 40



¹ Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Laufleistung p.a. jeweils 10.000 km, Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. und Überführungskosten. ² Die Anzahlung kann Ihnen anteilig als BAFA-Prämie vom Bund erstattet werden (4.500 €). Diese ist gesondert durch den Leasingnehmer beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) zu beantragen und wird bewilligt, wenn die Fördervoraussetzungen vorliegen, zu finden auf www.bafa.de unter Energie - Energieeffizienz - Elektromobilität. Angebot gültig bis 31.03.2023.

5 JAHRE Garantie ohne Kilometerlimit*

8 JAHRE Garantie*

*Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden Sie unter: www.hyundai.de/garantien. Fahrzeugdarstellungen zeigen die prime Version und daher gegebenenfalls kostenpflichtige Sonderausstattung.